USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

# CALYPSO

handicare

009.00001.211E

**English** ..... **4**

**Deutsch** ..... **44**

# English

© 2008 Handicare

All rights reserved.
The information provided herein may not be reproduced and/or published in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means whatsoever (electronically or mechanically) without the prior written authorization of Handicare.

The information provided is based on general data concerning the constructions known at the time of the publication of this manual. Handicare executes a policy of continuous improvement and reserves the right to changes and modifications.

The information provided is valid for the product in its standard version. Handicare cannot be held liable for possible damage resulting from specifications of the product deviating from the standard configuration.

The available information has been prepared with all possible diligence, but Handicare cannot be held liable for possible errors in the information or the consequences thereof.
Handicare accepts no liability for loss resulting from work executed by third parties.

Names, trade names, etc. used by Handicare may not, as per the legislation concerning the protection of trade names, be considered as being available.

2008-01

**Preface** ..... **7**
Introduction ..... 7
Delivery ..... 7
This manual ..... 7
Product reference ..... 8
Pictograms ..... 9
Available documentation ..... 10
Service and technical support ..... 10
Identification plate ..... 10
Identification of the product ..... 11
Warranty stipulations concerning the scooter ..... 11
Liability stipulations concerning the Product ..... 12
Used scooters and the environment ..... 13
Use according to purpose[1] ..... 13

**1 General safety regulations and instructions** ..... **14**
1.1 Decals and instructions on the scooter ..... 14
1.2 Technical specifications ..... 14
1.3 Modifications ..... 14
1.4 Safety ..... 14

**2 General description** ..... **16**

**3 Main components** ..... **17**

**4 Operation** ..... **19**
4.1 Driving with the Calypso ..... 19
4.1.1 Inspection before use ..... 19
4.2 Operation ..... 19
4.2.1 Ignition lock ..... 20
4.2.2 Dashboard ..... 21
4.2.3 Charging connection ..... 23
4.3 Driving ..... 23
4.3.1 Driving forward and in reverse ..... 23
4.3.2 Corners ..... 24
4.3.3 Slopes ..... 24
4.3.4 Obstacles with a 3 or 4-wheel scooter ..... 25
4.3.5 Abuse ..... 26
4.3.6 Switching off ..... 26
4.3.7 Parking ..... 26
4.3.8 Charging the batteries ..... 27
4.3.9 Battery charger ..... 27
4.4 Transferring in and out ..... 28
4.5 Pushing the scooter ..... 28
4.5.1 Neutral position of the scooter ..... 29
4.6 Reducing the Calypso ..... 29
4.6.1 Removing the seat ..... 30
4.6.2 Removing the battery cover ..... 31
4.6.3 Removing the batteries ..... 31

4.6.4 Disconnecting the operating cable ..... 31
4.6.5 Separating the frame parts ..... 32
4.6.6 Folding down the steering column ..... 32
4.7 Assembling the Calypso ..... 33
4.8 Transport ..... 33
4.9 Seat belt (option) ..... 33

**5 Adjustment options ..... 34**
5.1 Seat adjustments ..... 34
5.1.1 Adjusting the seat height ..... 34
5.1.2 Adjusting the seat width ..... 34
5.1.3 Adjusting the arm-rest ..... 35
5.2 Adjusting the steering column ..... 35

**6 Maintenance ..... 36**
6.1 Maintenance table ..... 36
6.1.1 Batteries ..... 36
6.1.2 Replacing the batteries ..... 37
6.1.3 Cleaning the batteries ..... 37
6.2 Tires ..... 38
6.2.1 Adding air to the tires ..... 38
6.3 Cleaning ..... 38

**7 Troubleshooting table ..... 39**
7.1 Automatic fuse ..... 40

**8 Technical specifications ..... 41**
8.1 Product specifications ..... 41
8.1.1 Calypso ..... 41
8.2 Approval ..... 42
8.3 CE-Declaration ..... 43
8.4 Authorized service and technical support ..... 43

# Preface

## Introduction

Welcome to a growing community of users who use a scooter from the Handicare product range.
Handicare stands for reliability and innovative technology, which results in easily operated quality products.

## Delivery

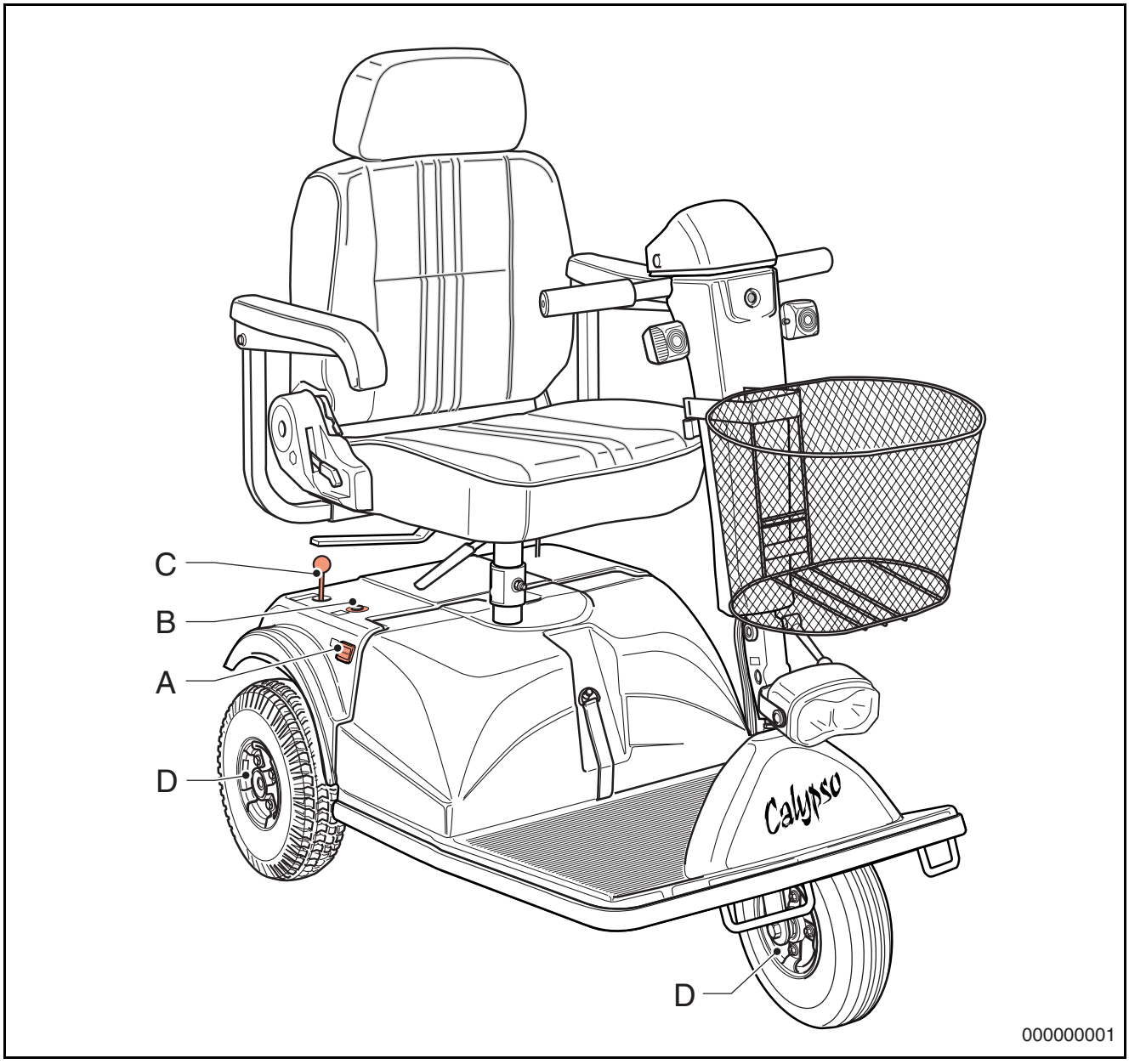
Your dealer will deliver the Calypso scooter ready for use.

## This manual

With this manual you can safely use and maintain (clean) the product. In case of doubt always contact your dealer.

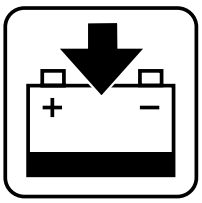
In the documentation the words "left", "right", "front" and "back" are used to indicate a certain part of the product. This is viewed from the position of the user.

## Product reference



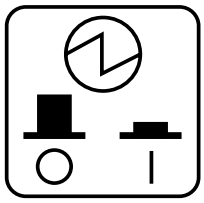

The product has the following decals and labels.

A Charging connection
B Automatic fuse
C Drive – Freewheel
D Tire pressure wheels



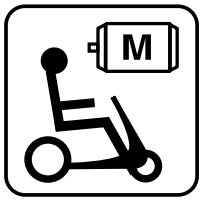

### A. Charging connection

For charging the batteries, see 'charging'.



### B. Automatic fuse

The scooter has a safety fuse feature. See 'automatic fuse' and 'faults'.

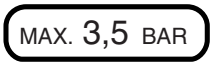



### C. Driving

The drive of the motor is switched on:
the scooter can be electrically driven.

### D. Pushing

The drive of the motor is disconnected:
the scooter can be pushed.



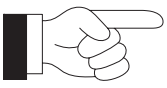

### E. Tire pressure wheels

For tire pressure of the wheels, see 'product specification sheet'.

## Pictograms

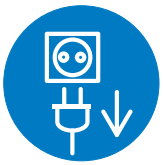
The following pictograms are used in this manual:

CAUTION
Procedures that can result - if they are not executed properly - in damage to the product, the environment, or human injury.



ATTENTION!
Suggestions and advice for conducting the relevant tasks or activities more easily.

Consult the specified information source(s) first.



Pull the charge cord out of the charging connection of the scooter before doing any maintenance on the scooter.

## Available documentation

The following technical documentation is available for this scooter:
- Owner's manual
- Service manual.

## Service and technical support

For information concerning specific settings, maintenance or repair work please contact your dealer. He is always prepared to help you.
Ensure you have at hand:

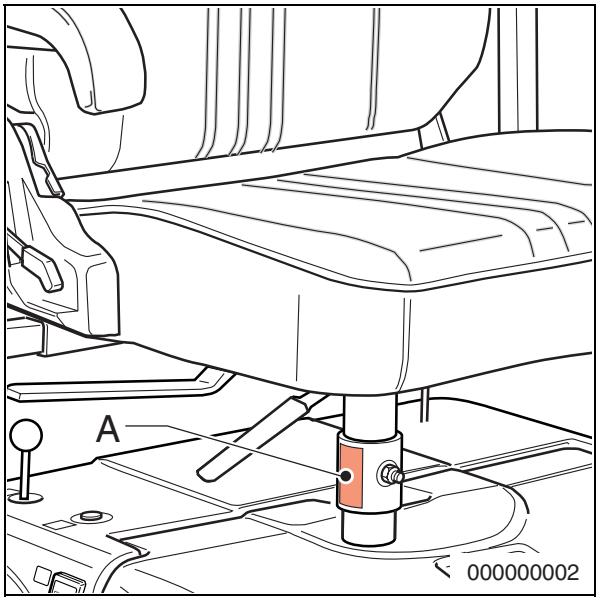
- Model
- Manufacture year
- Identification number

This information can be found on the identification plate. See 'Identification of the product'.

## Identification plate

See fig. 000000002.

On this plate (A) information on the product can be found. See: 'Identification of the product'.

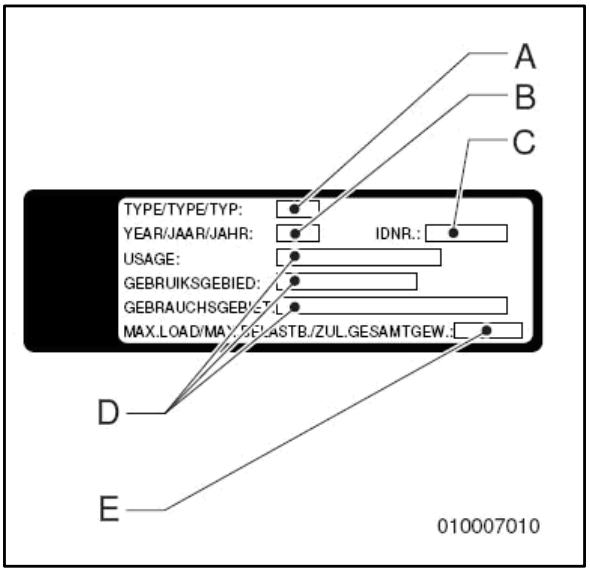


## Identification of the product

See fig. 010007010.

A Model
B Manufacture year
C Identification number
D User area indoors or outdoors
E Maximum load in kg

For the place of the identification plate, see 'main components'.




## Warranty stipulations concerning the scooter

In the following warranty and liability stipulations the terms and definitions as summed up hereafter must be explained as follows:

**Product:** The hand-operated or electrical wheelchair or scooter manufactured and delivered by Handicare.
**Customer:** The person who directly obtains a Product from Handicare or an authorized representative.
**Dealer:** The person who delivers a Product obtained from Handicare to customers or third parties.
**User:** The person who uses a Product manufactured by Handicare.

Irrespective of what is determined concerning warranty conditions applicable to the Product, in any case the following applies with regard to the warranty:

1. Except insofar as described otherwise Handicare guarantees the Product for its suitability for the purpose for which the Product is intended - all of these points as described in this manual - and for the quality of the material of which the Product is made and the manner in which the Product is manufactured.
2. Repairs or replacement of parts of the Product that may be necessary as a result of faults that are based on qualitatively faulty material or manufacturing errors will be executed free of charge, as long as such faults occurred within one (1) year after the date of delivery of the Product to the Customer. The parts to be replaced must be shipped post-paid to Handicare. Disassembly or assembly of these parts is for the expense of the Customer. Therefore the following cases are not eligible for free repair or replacement as meant above:
   - The repair or replacement that is necessary in connection with faults that arise after one (1) year after the date of delivery of the Product to the Customer;
   - The repair or replacement that is required in connection with faults due to improper or careless use of the Product or that are based on the Product being used for another purpose than the one for which it is intended, in which regard it applies that if the Customer is a Dealer, this Dealer will indemnify Handicare against possible claims from Users or other third parties for faults based on an incorrect or careless use of the Product;

- Parts that are subject to wear, and the need for repair or replacement of the parts are the actual consequence of normal wear. These can include, but are not limited to, tires, shrouds, arm-pads, seatings etc.

3. Irrespective of that stipulated under 2, it applies as far as an electric Product is concerned that with regard to the battery that forms part of the Product warranty is only given in case of faults or non-functioning of the battery that are demonstrably the direct consequence of material or manufacturing errors. A fault or non-functioning of the battery as a result of normal wear is not covered by the warranty as meant in these warranty stipulations. Similarly not covered by the warranty are faults or non-functioning that are the consequence of improper or unprofessional use of the Product or the battery that is part of the Product, including the incorrect charging of the battery and the failure to carry out timely and good maintenance, in which context it also applies that if the Customer is a Dealer, this Dealer will indemnify Handicare against possible claims from Users or other third parties that are based on the above mentioned improper or unprofessional use of the Product or the battery that is part of the Product. Handicare does not guarantee batteries provided by dealers or purchased by the customer.
4. The warranty conditions as mentioned in above stipulations in any case become null and void if:
   - The guidelines of Handicare for the maintenance of the Product are not, or insufficiently, followed;
   - A necessary repair or replacement of parts is based on neglect, damage or abuse of the Product or a use of the Product for another purpose than the one for which it was intended;
   - Parts of the Product are replaced by parts of another origin than those which Handicare uses and/or parts of the Product are replaced without the permission of Handicare.
5. The warranties as mentioned in stipulations 1 through 3 also become null and void if what is involved is re-used by a new user within the warranty period and that such re-use necessitates adaptations to the product and those adaptations are carried out without the instructions and/or at the order of Handicare.
6. To retain rights under the above delineated warranties the Customer must, in case of damage or other calamities, as rapidly as possible contact Handicare and inform them as fully as possible. The possibility of taking recourse to the above-mentioned warranty conditions becomes null and void for the Customer in any case after 20 workdays after the claim situation or the calamity arises that was the reason for the recourse to the guarantee.
7. The replacement of a part or the repair or the reconditioning of the Product within a current warranty period does not extend the warranty period.
8. Handicare gives no warranty on repair to or reconditioning of the Product carried out other than under order of and/or at the instructions of Handicare. If repairs and/or reconditioning are executed by or on behalf of a Customer, the Customer indemnifies Handicare with respect to the claims of third parties who result, in the broadest sense of the word, from such repairs or reconditioning.

## Liability stipulations concerning the Product

Irrespective of what is determined regarding liability in the general conditions applicable to the Product, with regard to liability in any case the following applies:

1. Taking into consideration the following stipulations, Handicare only accepts liability for loss due to death or physical injury that is the result of a defect in the Product for which Handicare is responsible and for damage to another object that is the private property of the user of the Product, as long as said loss is the direct result of a fault in the Product.
2. Handicare accepts no other or further liability than delineated under 1. In particular Handicare accepts no liability for consequential damage, in any form whatsoever.

## Used scooters and the environment

If your scooter has become superfluous or needs to be replaced, it can usually be taken back by your dealer.
If this is not possible, please contact your local authorities for the possibilities of recycling or an environmentally friendly way of disposing of the used materials.

For the production of the scooter several plastics and metals have been used. The scooter also contains electronic components that must go to electronic waste.
Used batteries belong to chemical waste.

## Use according to purpose[1]

The scooter Calypso was designed for the transport of persons to a weight of maximally 125 kg (275 lbs).
Your dealer should give you good user's instructions before you can independently operate the product and participate in traffic.
You must be able to correct the consequences of actions while driving the Calypso.
Consider operating the Calypso scooter under the monitoring of an experienced dealer during first operations.
The Calypso scooter is not a motorized vehicle in the traffic regulations sense.

The Calypso has a maximum speed of 8 km/h.
The Calypso has been designed for use in and around the home, on sidewalks, footways, and bike-ways.

If you use the scooter for other purposes than those for which it is intended, Handicare accepts no liability whatsoever for damage or injury resulting from such use other than that for which the scooter was developed and designed.

1 'Use according to purpose' as established in EN 292-1 is the use for which the technical product is suitable according to the statement of the manufacturer, including his instructions in the sales brochure. In case of doubt this is the use that follows from the construction, execution and function of the product. Use according to purpose also includes taking into consideration the instructions in the owner's manual.

# 1 General safety regulations and instructions

Handicare accepts no liability whatsoever for damage or injury caused by the failure to (strictly) adhere to the safety guidelines and instructions or else due to carelessness during the use and cleaning of the scooter and possible accessories. Depending on the specific work circumstances or the accessories used, additional safety instructions may be required. Please contact your dealer immediately if you observe a potential danger during the use of the product.

**The user of the scooter (see under 'use according to purpose') is at all times fully responsible for the fulfillment of the locally applicable safety regulations and guidelines.**

## 1.1 Decals and instructions on the scooter

Signs, symbols and instructions placed on this scooter comprise part of its safety facilities. They must never be covered or removed and must remain present and clearly legible throughout the entire lifespan of the scooter.
Immediately replace or repair illegible or damaged signs, symbols and instructions. Contact your dealer with regard to this.

## 1.2 Technical specifications

The technical specifications may not be changed.

## 1.3 Modifications

Modification of (parts of) this product is not permitted.

## 1.4 Safety

To avoid accidents and undesirable situations, it is of great importance to pay attention to the following safety instructions.

- **Pay extra attention to riding on slopes:**
  - Never drive the Calypso up a slope with an angle greater than 6°.
  - On slopes always drive slowly and with awareness.
  - Do not drive down slopes with loose gravel or a sandy surface, because one of the back wheels might slip.
  - Do not tun on a slope.

- **Never take curves at full speed. Decrease speed on the approach and on the curve.**
- **Be sure that no items of clothing hang loose. These could become caught between the wheels.**
- **Adjust your riding according to the circumstances:**
  - Drive carefully on slippery roads, resulting from rain, ice, or snow!

- Avoid the Calypso from coming into contact with sea water. Sea water is caustic and may damage the scooter.
- Avoid the Calypso from coming into contact with sand. Sand can affect the moving parts of the scooter, resulting in unnecessarily rapid wear.

- **Never operate the scooter when you are under the influence of drugs, alcohol or medication that could affect your driving ability.**
- **You must have sufficient visual acuity to be able to drive safely in the scooter.**
- **You are obliged to put the lights on when the view is hindered.**

- **The standard version of your scooter was tested according to the strictest EMC requirements. Mobile telephones have no influence on the driving behavior of the scooter.**
  **When using a mobile telephone in the vicinity of a scooter with special adaptations, you are advised to first switch off the scooter.**
- **Your scooter may influence electromagnetic fields such as alarm systems.**
- **If the electronics of the scooter is not properly screened off, this may affect sensitive electrical appliances, such as shop alarms and garage openers. The scooter has been tested for this. Should any problems of this nature occur, please report these to your supplier immediately.**

# 2 General description

The Calypso is an electrically driven scooter for use outside, on paved roads, for longer distances.

The height of the seat is adjustable according to the leg length of the user.
The seat can be turned, and the arm-rests folded aside, by the user when he/she wants to make a transfer.

When driving at higher speeds, one should be extra careful.
That's why, especially on sidewalks or around pedestrian areas, we advise you to set your scooter to a lower maximum speed.

The following should be kept in mind when using the scooter:

- A scooter is not a motorized vehicle in the traffic regulations sense.
  When participating in traffic, you have the same rights and duties as a pedestrian.
- A driver's license is not required. You do not have to pay any road tax.
- Using the Calypso is not restricted to any age.
- The scooter is a technical product. Therefore, any repairs and maintenance should be carried out by qualified personnel. If any work needs to be done, you should contact your supplier.

# 3 Main components

See fig. 000000003.

The following main components are, or may be, installed on the scooter:

A Seat.
This is where the user is seated.

B Backrest.
To support the back of the user.

C Headrest.
To support the head.

D Arm-rest.
To support the arms.

E Steering column
On this, the dashboard and all necessary operating handles are located.

F Lighting.
When driving in the dark, lighting must be used.

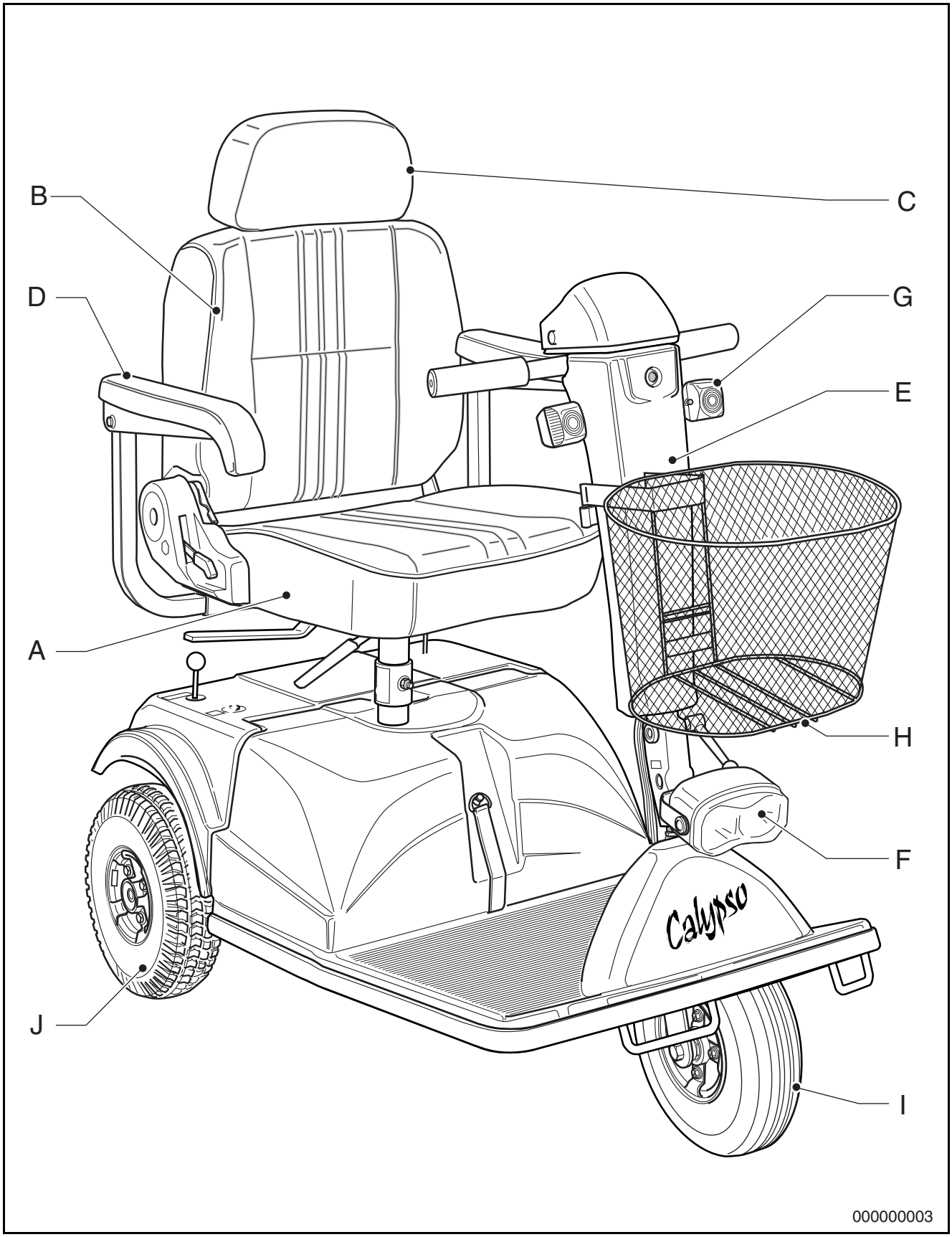
G Indicators.
To indicate a change in direction while driving.

H Carrier basket
For carrying shopping, groceries, etcetera.

I Frontwheel.
This is also the driving wheel.

J Back wheel.
Both backwheels are driven.

Depending on the application and the design, parts can be adjusted for optimum seating comfort, and parts can be removed for transportation.
Refer to the sections concerned in this owner’s manual.


B
C
D
G
E
A
H
F
J
I
Calypso
000000003

# 4 Operation

## 4.1 Driving with the Calypso

To be able to drive, this owner's manual describes the following parts.
- Inspection before use.
- Dashboard.
- Driving.
- Transferring in and out.
- Pushing.
- Reducing.

### 4.1.1 Inspection before use

Before one starts driving the scooter, it is important to check the following points of the scooter:
- Seat lock.
- Check whether all clamp connections of the various adjustments have been securely tightened, to prevent loosening caused by vibration.
- Check whether all lights and indicators are working properly, both at the front and the back. By switching on the switches on the dashboard, check whether the lights and indicators are working properly.
- Whether the tires have been sufficiently pumped up. See technical specifications.
  - Poorly pumped up tires have a negative effect on the driving characteristics.
  - Poorly pumped up tires cause a higher power consumption, depleting the batteries more quickly.
  - Poorly pumped up tires cause unnecessary wear to the tires.
- Whether the batteries are charged sufficiently: the pointer on the battery-condition meter should be in the green area. See 'Dashboard'.

**In winter, batteries have a lower capacity. In case of light frost, the capacity drops to about 75% and at a temperature of less than -5 degrees, it will drop to about 50% of the normal capacity. This will decrease the range of action.**

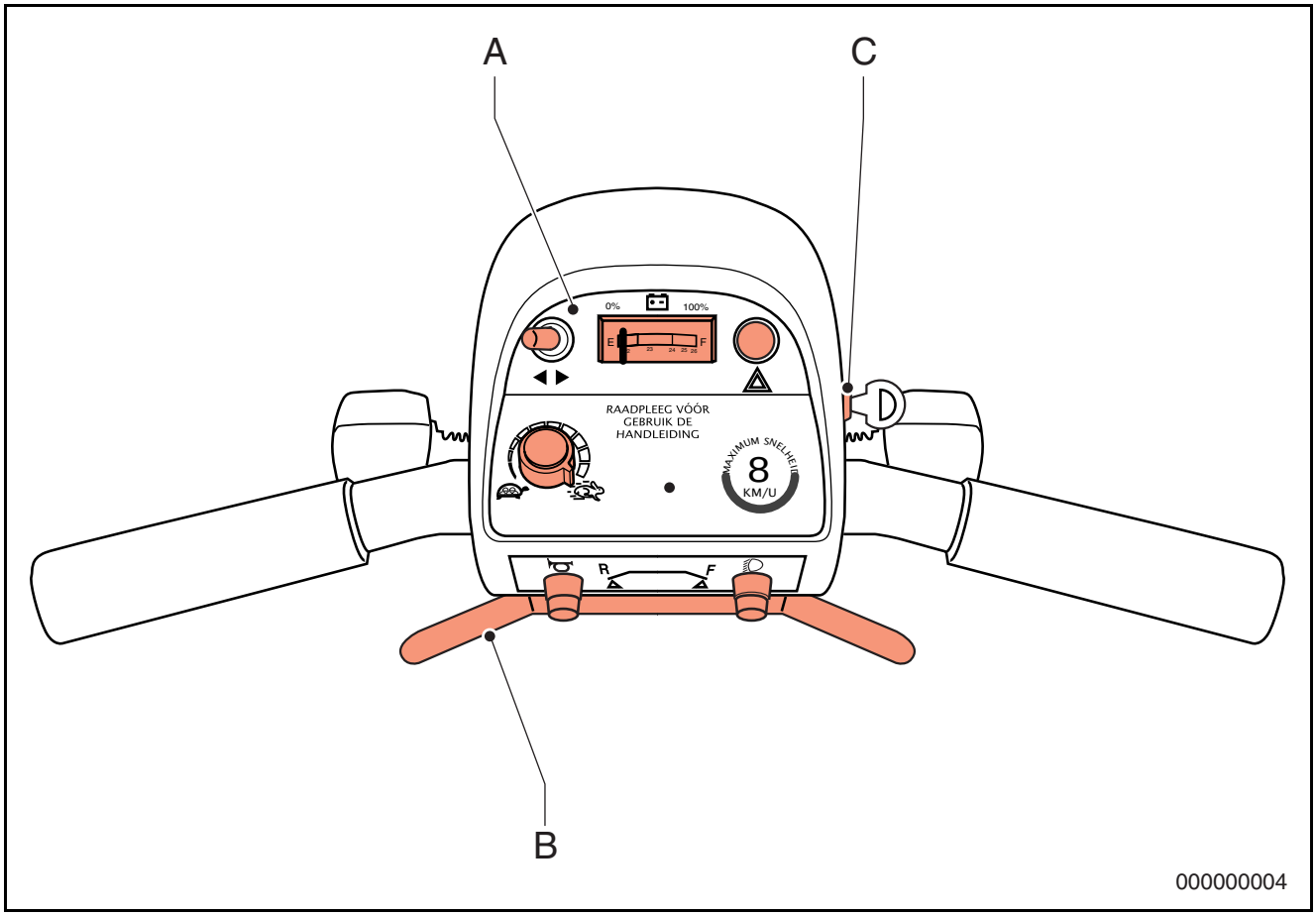
- Whether the scooter is in the driving position. See 'Neutral position of the scooter'.

Should the scooter, despite all safety precautions, start behaving in an unpredictable manner, let go of the throttle handle and, after having come to a standstill, take the ignition key from the lock.

If everything is in order, the scooter can be driven.

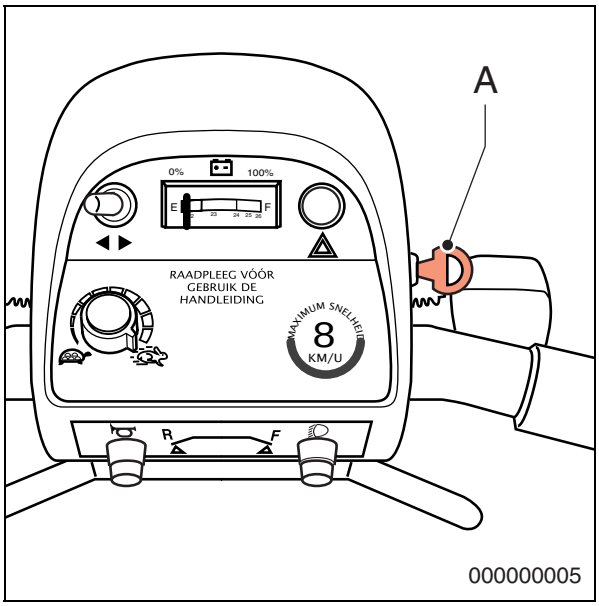
## 4.2 Operation

See fig. 000000004.




The scooter is equipped with the following operating commodities:
A Dashboard with all operating buttons
B Operating handle
C Ignition lock

## 4.2.1 Ignition lock




See fig. 000000005.

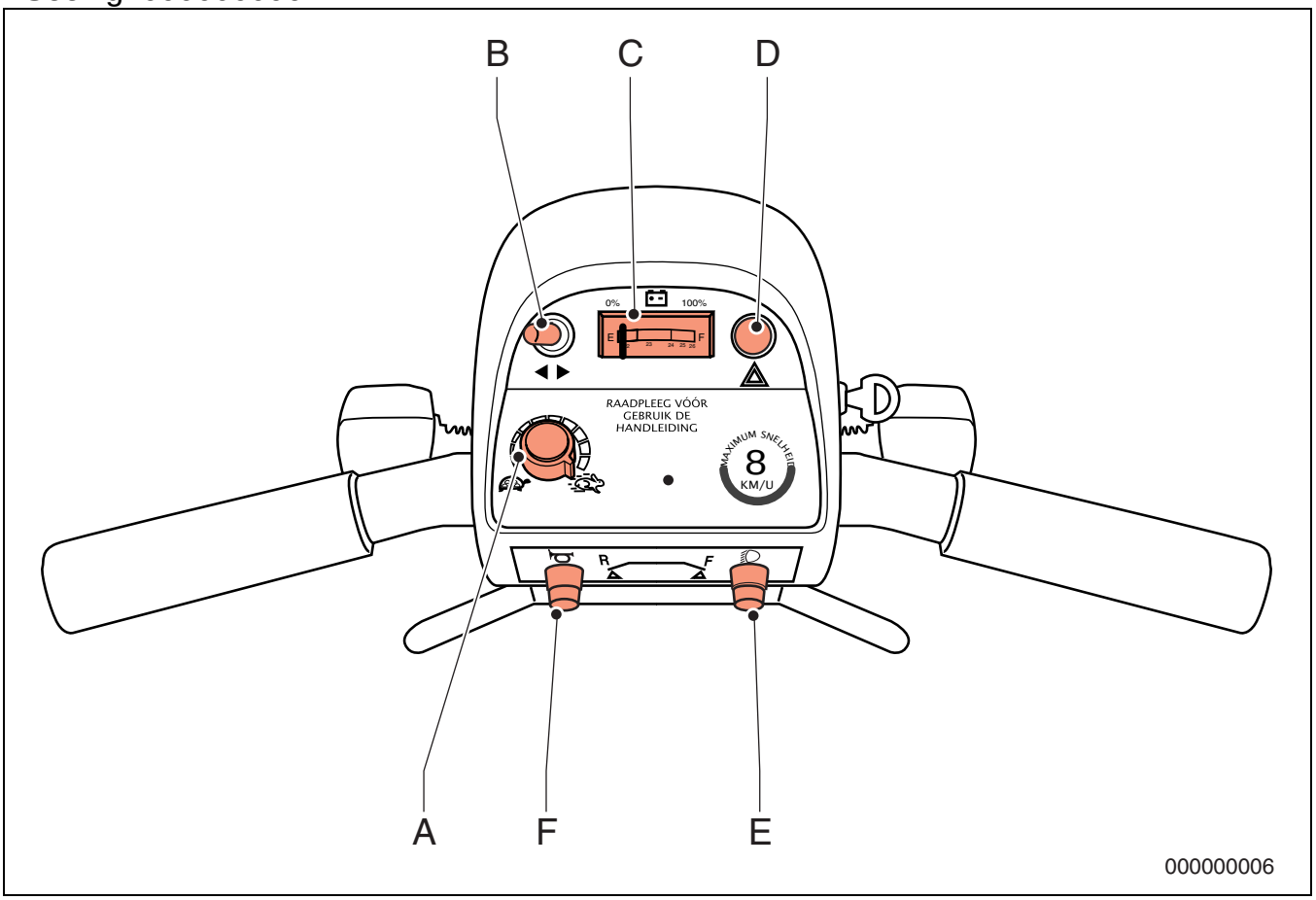
All of the Calypso's functions, with the exception of the lighting and the alarm lights, only operate if the ignition key has been inserted into the lock (A).

The lighting, the indicator lights, and the alarm lights will always work, even if the ignition key has not been put into the lock.

**Switching on**
The scooter should be switched on as follows:
- Put the ignition key into the lock, as far as it will go.

### 4.2.2 Dashboard

See fig. 000000006.




The dashboard is provided with useful functions for the operation of your scooter.

The dashboard features the following switches:

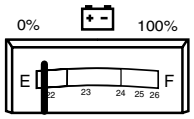
A Speed control
B Indicator left and right
C Battery-condition meter
D Alarm lights
E Lighting
F Horn

**A. Speed control**

With this knob, the desired speed can be selected.
Turn the knob to the right (clockwise) to obtain a higher maximum speed. Turn it to the left (counter-clockwise) to reduce the maximum speed.
Select the position of this knob beforehand, in accordance with the driving conditions, such as driving in cramped spaces or in a room with many people.

**B. Indicators**

Pushing the switch to the right will switch on the right indicator light.
Pushing the switch to the left will switch on the left indicator light.
Pushing the switch back to its center position will switch off the indicator light.

**C. Battery-condition meter** 


The battery condition meter gives a global indication of the condition of the batteries.
If the the pointer is in the green area, this means that the batteries are charged to their maximum.

**If the the pointer is in the orange area, this means that the batteries are quite substantially discharged. The scooter may be used, but the batteries should very soon be recharged.**
**If the pointer is in the red area, the batteries should be recharged as soon as possible.**

**D. Alarm lights**

Pressing this button will turn on the alarm lights.
You should use the alarm lights if you fear you will not be seen by other traffic, or if you are stopped because of a malfunction.
Pressing this key a second time will switch off the alarm lights again.

**Note**
This key can also be used if the ignition key has not been inserted into the lock.

**E. Lighting**

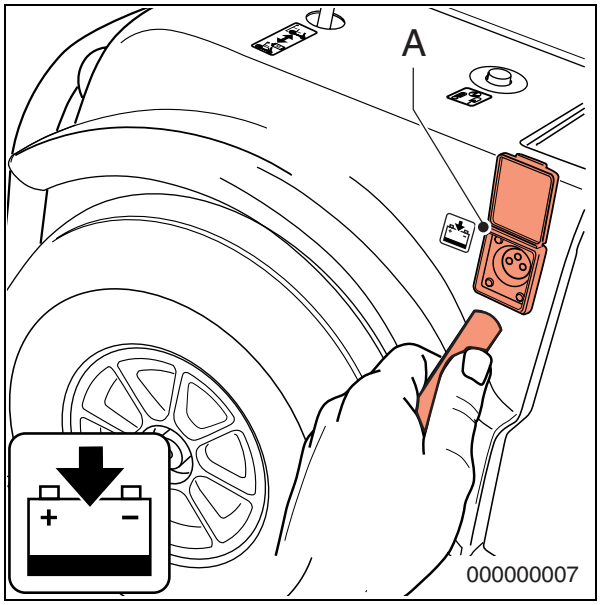
The lighting is switched on when the lighting button is pressed:
By pressing the button a second time, the lighting is switched off again.

**F. Horn**

The horn buttons are used to give a warning signal in dangerous situations.
The horn will sound for as long as you keep the switch pressed.

### 4.2.3 Charging connection

See fig. 000000007.



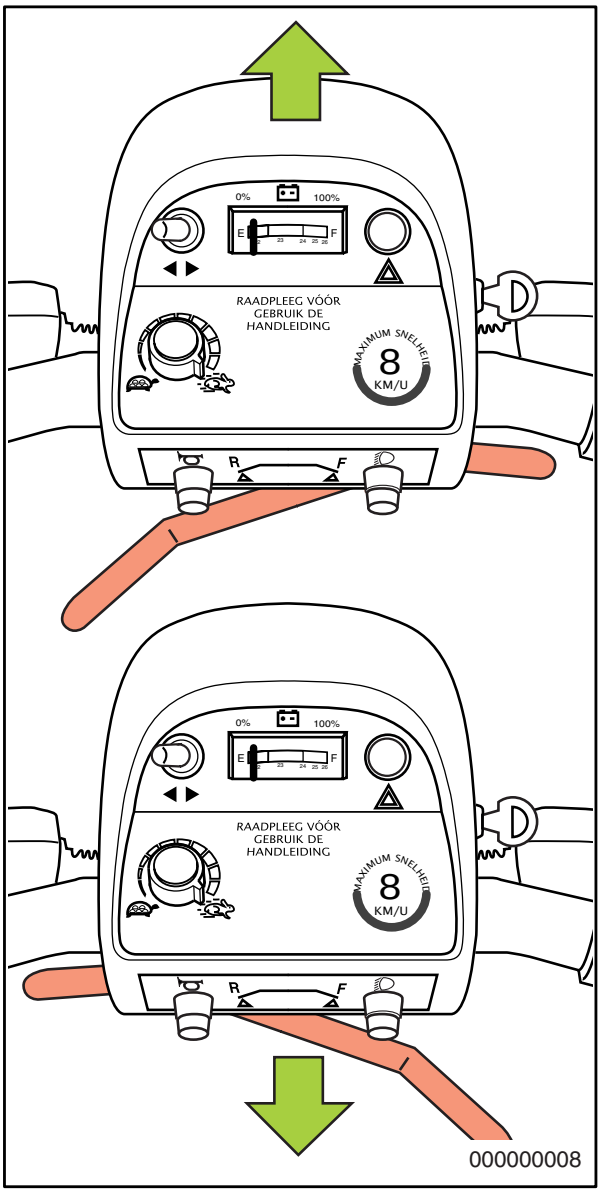

Diagonally above the right rear wheel, there is the charger connection A to which the battery charger cable can be connected.
All electronics should be switched off during the charging of the batteries.

## 4.3 Driving

Before you start riding with the scooter, it should be adjusted optimally to your personal needs.
Then, after you have carried out all check-ups, you can seat yourself in the scooter.
See ‘Transferring in and out’.
Now you may start your ride.
As a scooter driver, you are very vulnerable in traffic. Keep in mind that other traffic participants may not always notice you.
Keep to the current traffic regulations and the Road Traffic Act.
Avoid out-of-the-way routes, so that help can be on its way quickly when needed.

### 4.3.1 Driving forward and in reverse

See fig. 000000008.

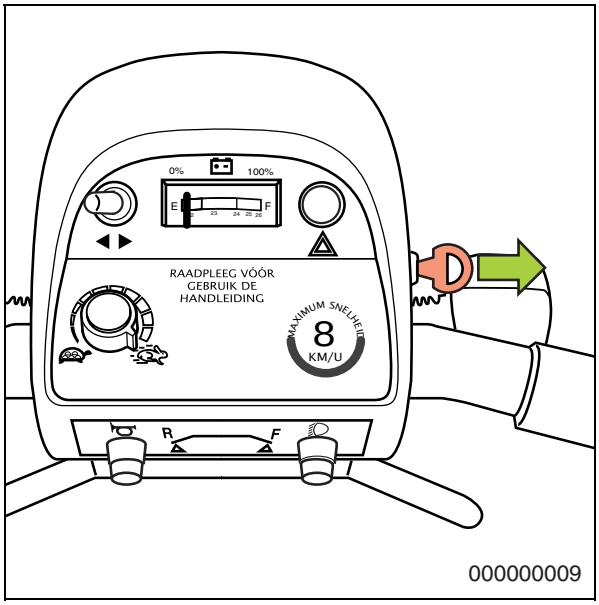



- Switch on the scooter.
  See ‘Switching on’.
- Carefully push the right-hand side of throttle handle forward
  (in driving direction).
  The more you squeeze the handle, the faster you will drive.

If you want to reverse, push the left-hand side of the throttle handle forward: the Calypso will now drive in reverse.

**Braking and stopping while driving forward or reversing**
If you release the throttle handle, you will automatically brake.
As soon as the scooter is stopped, the automatic parking brake is applied.

**Emergency stop**
See fig. 000000009.




If a calamity occurs while driving, and you need to make a sudden stop, you can make an emergency stop.

To make an emergency stop while driving:
- Pull the ignition key from the lock.
  As soon as the scooter is stopped, the automatic parking brake is applied.

The emergency brake does not have to be used under normal circumstances.

**When driving at a high speed, you need to be extra careful. Especially on sidewalks or around pedestrian areas, we advise you to set your scooter to a lower maximum speed.**

## 4.3.2 Corners

**Moving around corners in forward direction**
*Turning left or right*
By turning the handlebars to the left or to the right, the scooter will change direction and start moving to the left or to the right accordingly.

- **You should always use your indicators when making a turn.**
- **Always take turns at a safe speed.**

**Reversing while making a turn**
*Turning left or right*
By turning the handlebars to the left or to the right, the scooter will change direction and start moving in the opposite direction of the direction you steer.
- Steering to the right: the scooter will reverse while making a left turn.
- Steering to the left: the scooter will reverse while making a right turn.

## 4.3.3 Slopes

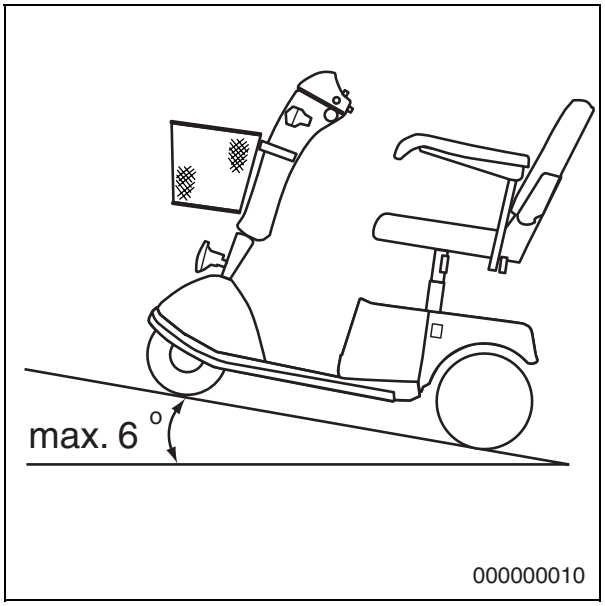
See fig. 000000010.

**Driving up a slope**
Driving up a slope is done in the same way as riding in forward direction.

- **Slopes with an angle greater than 6° may not be taken.**
- **Always select a lower speed to drive up a slope.**
- **Avoid sudden and abrupt movements.**
- **Do not brake too hard when moving around corners.**
- **Avoid changing directions or turning around on a slope.**

- **If you notice a strong decrease in speed when driving on a slope, choose a less steep route.**
- **If you drive on a slope too long, this may result in overheating.**
- **Lean slightly forward with the upper part of your body, while driving up a slope. This will provide the scooter with more stability.**

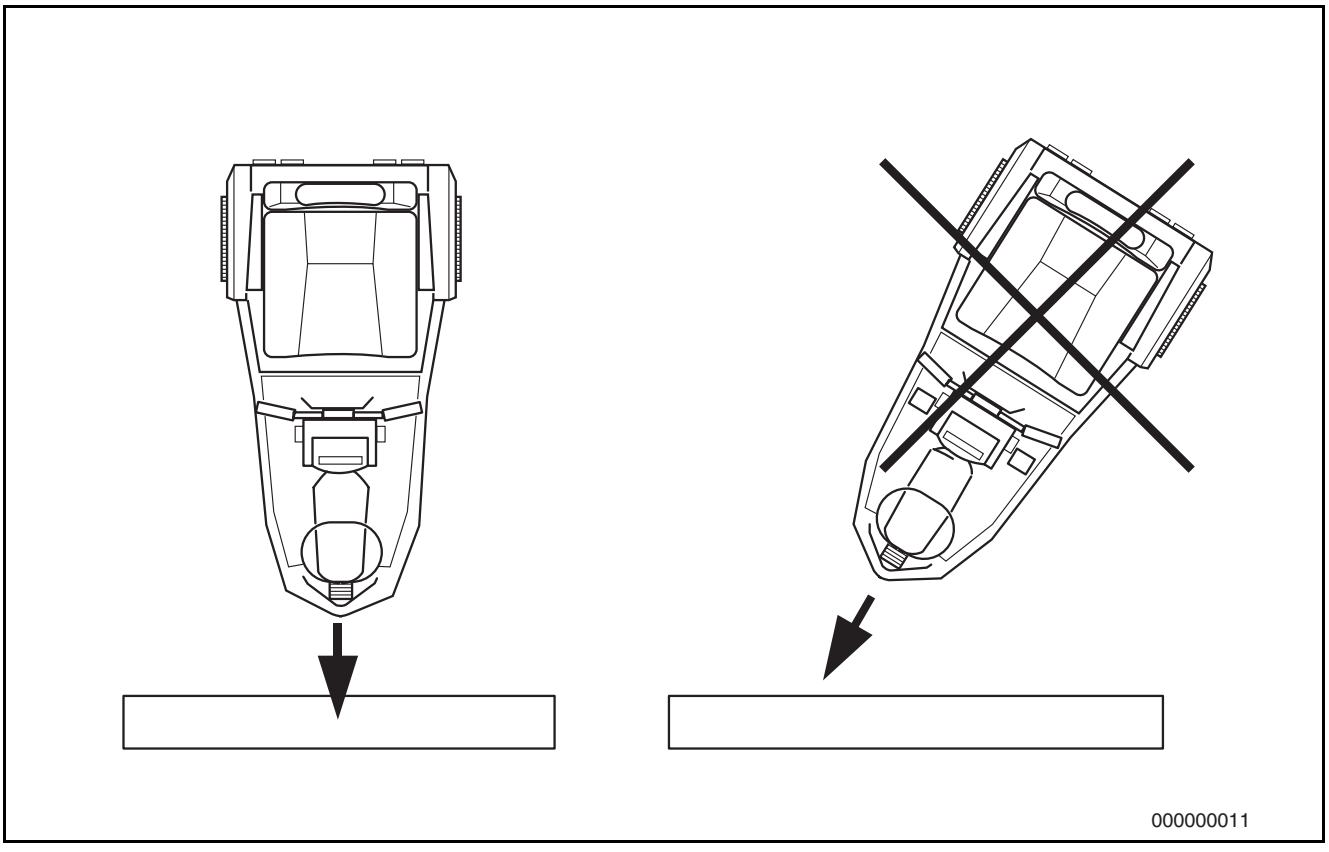
**Driving down a slope**
If you need to reverse down a slope, use the lowest gear and drive as slowly and carefully as possible.



- **It can be very dangerous to reverse down a slope.**
- **Drive as slowly as possible when driving down a slope.**
- **Lean forward slightly with the upper part of your body.**

### 4.3.4 Obstacles with a 3 or 4-wheel scooter

See fig. 000000011



**Driving up obstacles**
- Drive straight up to the curbstone and touch it with your front wheel.
- Push the operating handle and drive onto the sidewalk without changing direction.
- As soon as the front wheel is on the sidewalk, you need to keep up your speed for the back wheels to be able to move up onto the sidewalk as well.
    - If you cannot drive up onto the sidewalk, find a lower part where your can.

**Driving down off obstacles**
- Drive straight up to the edge of the sidewalk until you reach the curbstone.
- Carefully Push the operating handle and allow the scooter to slowly descend from the curbstone, without changing direction.

**It is not permitted to go down stairways.**

### 4.3.5 Abuse

- In case of abuse, caused by wrong or long-term use in hot conditions, the automatic fuse will be activated, causing the scooter to stop.
  See ‘Automatic fuse’.
- Abuse may also cause unnecessary malfunctions and defects to the scooter.

### 4.3.6 Switching off

After each ride, the scooter should be switched off completely:
This prevents the batteries from unnecessarily discharging and having to be recharged too soon.
The scooter should be switched off as follows:
- Pull the ignition key from the lock.

### 4.3.7 Parking

After parking, always leave the scooter switched off and ‘locked’.
This way, you will avoid unwanted usage and/of theft.

After parking, pull out the ignition key from the lock, so that no-one can use your Calypso without permission.

After the scooter has been switched off (when the ignition key has been pulled from the lock), the automatic parking brake will still operate, even if the batteries are removed. If the neutral position has been activated, the automatic parking brake will NOT work!

**If the scooter is stopped on a slope, the parking brake should be activated.**

**Never put the scooter in neutral position if it is on a slope.**

### 4.3.8 Charging the batteries

Before charging the batteries, the user manual for the battery charger should be consulted.

With normal use, the batteries should be recharged every night.
Charging should be done as follows:

- Switch off the scooter.
- Put the plug of the charging cable into the charging connection (A).
- Put the plug of the battery charger into the wall socket of the mains power supply.
  A light will turn on, indicating that the battery charger is connected to the mains power supply.
  At the same time, another light will turn on, indicating that the batteries are being charged.
- Leave the scooter and the battery charger like this until the light indicating that the batteries are fully charged is turned on. You are now able to use your scooter again.
  Do not overcharge the batteries.

**Safety:**

**The operation of the scooter is switched off as soon as the plug of the charging cable is connected to the charging connection.**

When the batteries are charged:

- Switch off the battery charger.
- Take the plug from the charging connection.
- Take the plug of the battery charger from the wall socket of the mains power supply.

The scooter is now ready for use.

### 4.3.9 Battery charger

A good-quality battery charger is necessary to keep the batteries in optimal condition.
The battery charger should meet the following requirements:

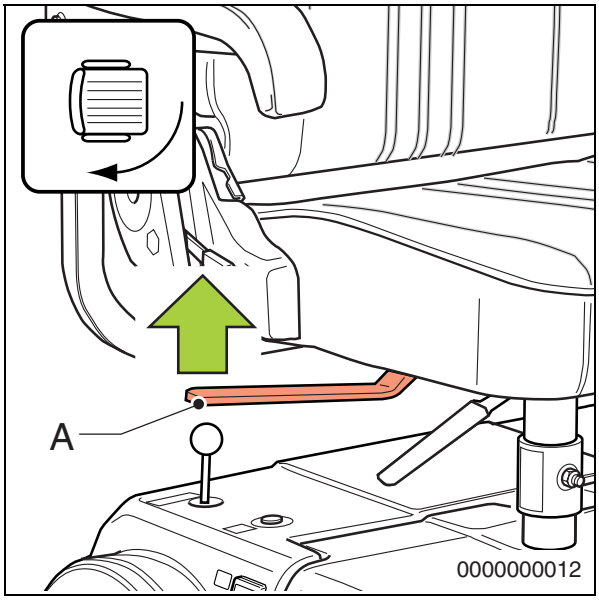
- Suitable for the charging of 2 x 12V batteries.
- The battery charger should be doubly insulated.
- The battery charger should be suitable for automatic use: once the batteries are charged, the battery charger should switch itself off.

**Only use a battery charger that has been recommended by your supplier.**

**Never use battery chargers from the car industry.**

## 4.4 Transferring in and out

See fig. 000000012.




**Before getting in or out, or making a transfer, the scooter should be switched off electrically and the neutral position should be switched off.**

Transferring in:
- Switch off the scooter.
- Switch off the neutral. See ‘Neutral position of the scooter.
- Move the handle (A) on the right-hand side of the Calypso seat upward.
  This will release the seat.
- Turn the seat 90 degrees to the left or to the right, after releasing the handle. The seat will automatically lock itself after turning 90 degrees: the handle will click into place.
- Now seat yourself on the seat.
- Turn back the seat as described above.
  When the seat has been turned to its original position, it will click back into place. This way, it cannot inadvertently turn while driving.

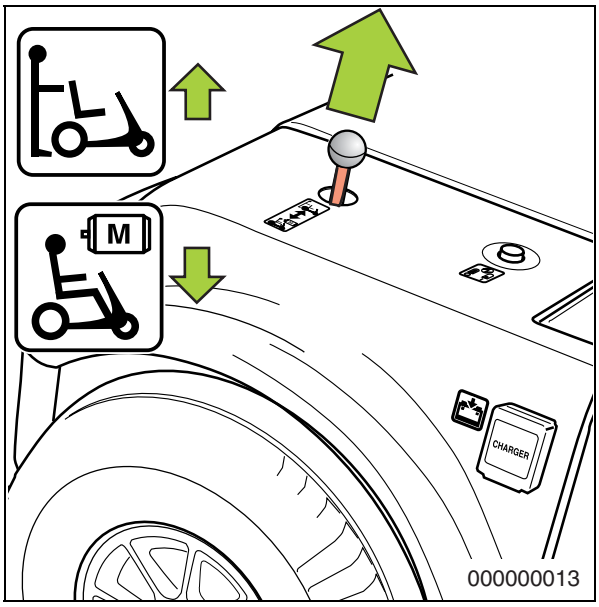
The seat is provided with arm-rests that can be folded up, so that you can get in and out sideways, after the arm-rest has been folded up.
After getting in or out, always check whether the arm-rests are in the proper position.

Transferring out should be done in reverse order.

## 4.5 Pushing the scooter

In the case of calamities, a malfunction, of if the batteries have insufficient capacity to provide energy for the drive system, the scooter may also be pushed.
Pushing the scooter may also be useful if this is required because of the narrow space in which the scooter has to be parked, or if it simplifies an action:
- Switch off the scooter by pulling the ignition key from the lock.
- Switch on the neutral. See ‘Neutral position of the scooter.

### 4.5.1 Neutral position of the scooter




See fig. 000000013.

To be able to push the Calypso, the parking brake has to be switched off. To do this, you have to pull up the neutral handle at the back of the scooter, located on top of the battery cover.
This way the automatic parking brake is switched off. The scooter can now be pushed.

**The neutral handle should only be used if the scooter is to be pushed. By putting the scooter in the neutral position, the motor is disconnected mechanically, causing the parking brake of the motor not to function. That's why, after pushing, this handle should immediately be returned to the 'drive' position, which will activate the parking brake.**

**When switching off the parking brake, you should note whether you are parked on a slope. If placed on a slope, gravity may cause the scooter to start moving down the slope when the parking brake is deactivated.**

If the Calypso is in the neutral position:
- It cannot be driven electrically, because the motor cannot drive the scooter.

In this situation, the electronics should be switched off.

To be able to drive the Calypso electrically again, the following actions should be carried out:
- Switch off the neutral of the motor by pushing in the neutral handle as far as it will go.
- Switch the scooter on.

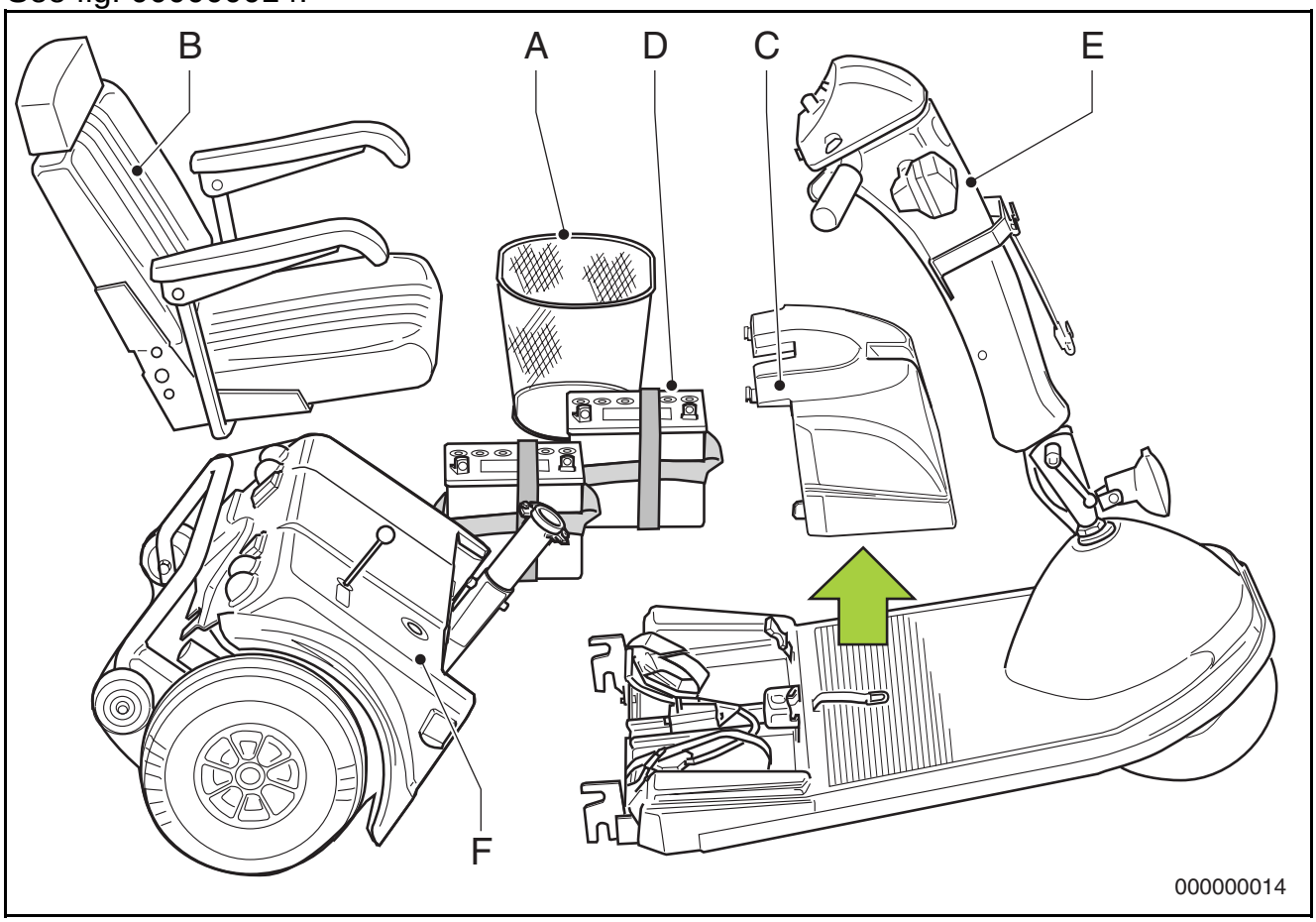
Now, the Calypso is able to drive again.

## 4.6 Reducing the Calypso

The Calypso can be reduced as follows, for transportation in the boot of a car:
- By removing the seat. See 'Removing the seat'.
- By removing the plastic battery cover. See 'Removing the battery cover'.
- By removing the batteries; see 'removing the batteries'.
- By disconnecting the operating cable. See 'Disconnecting the operating cable'.
- By separating the frame parts. See 'Separating the frame parts'.
- By folding down the steering column. See 'Folding down the steering column'.

After reduction, the following parts remain.

See fig. 000000014.




A Carrier basket
B Seat
C Battery cover
D Batteries
E Front part
F Back part

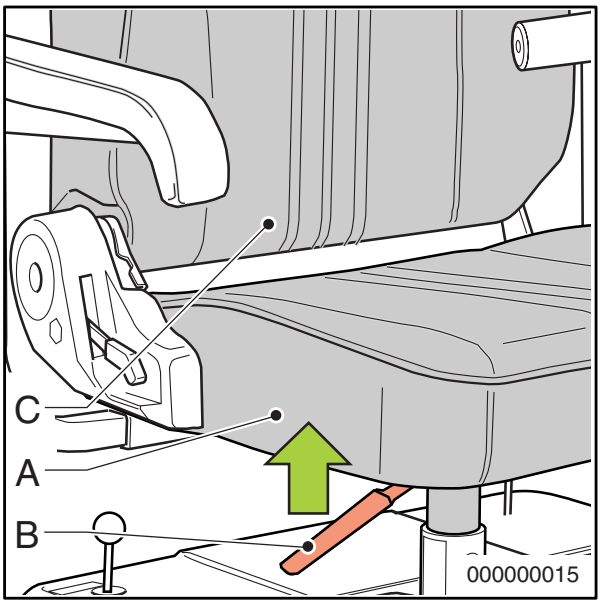
By carrying out the actions in reverse order, the Calypso is ready for immediate use again. See the descriptions concerned.

### 4.6.1 Removing the seat

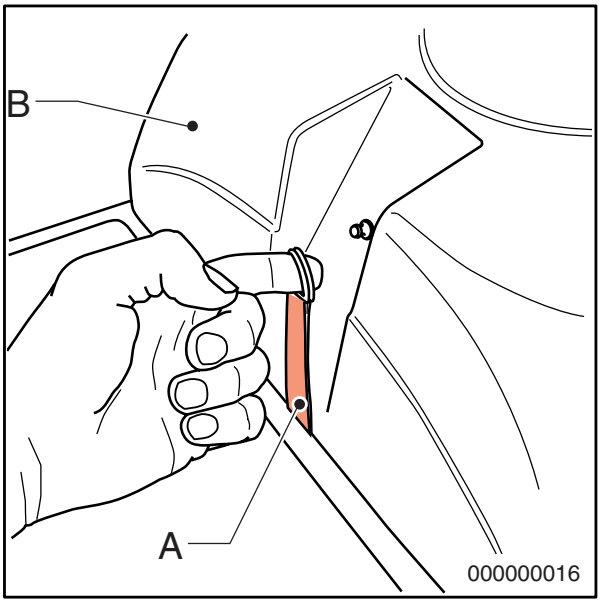
See fig. 000000015.

- Take the ignition key from the lock.
- Unlock the turning mechanism of the seat (A) by pulling up handle (B).
- Lift the seat from the socket in which it turns.
  The seat is easily taken off by turning it to and fro while lifting it up, and with the back support (C) folded down.

The seat should be replaced in reverse order.



### 4.6.2 Removing the battery cover



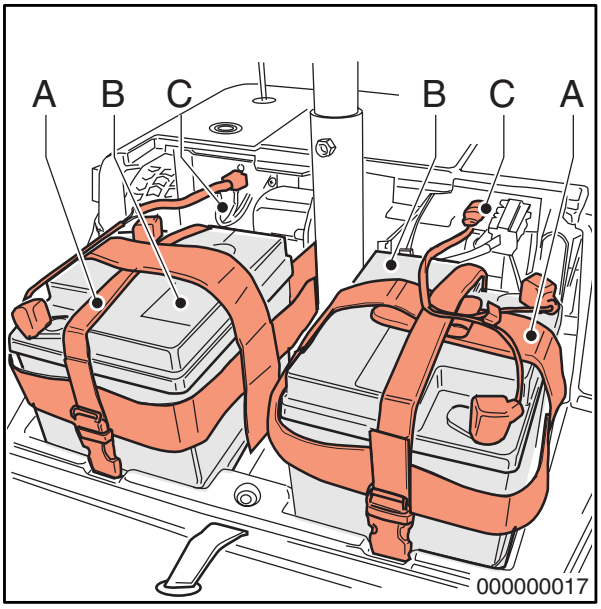

See fig. 000000016.

The battery cover should be removed as follows:
- Switch off the scooter.
- Take the ignition key from the lock.
- Remove the seat ; see 'removing the seat'.
- Untie the elastic band (A) with which the battery cover (B) is fastened at the front.
- Carefully remove the battery cover.

The battery cover should be replaced in reverse order.

**Make sure that the lips at the side are inserted into the slots of the back part.**

### 4.6.3 Removing the batteries

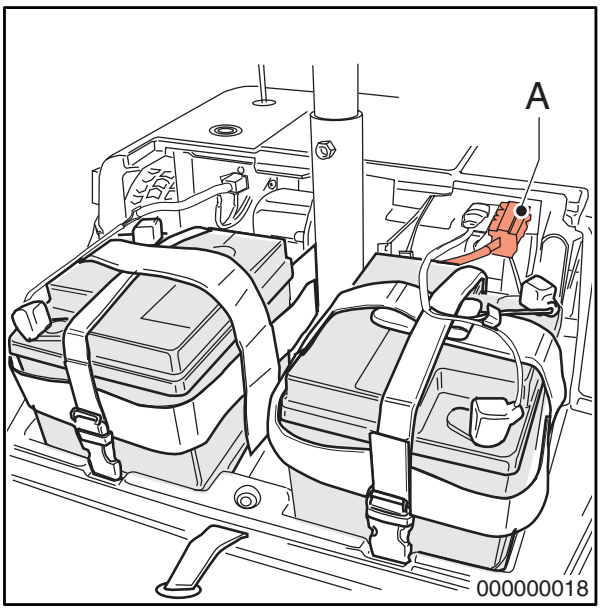



See fig. 000000017.

The batteries should be removed as follows:
- Switch off the scooter.
- Take the ignition key from the lock.
- Remove the seat ; see 'removing the seat'.
- Remove the battery cover. See 'removing the battery cover'.
- Untie the bands (A) with which the batteries (B) are fastened.
- Pull out the plugs (C).
- Lift the batteries from the scooter, one by one, using the carrying belts.

The batteries should be placed in reverse order.

### 4.6.4 Disconnecting the operating cable



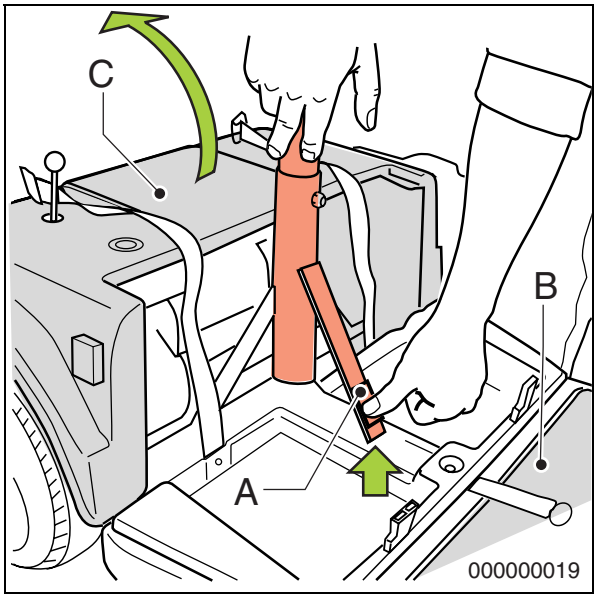

See fig. 000000018.

The operating cable should be disconnected as follows:
- Squeeze the plug (A) in the top and bottom.
- Pull both parts from each other.

Putting the two plug parts together again will restore the electrical connection.

### 4.6.5 Separating the frame parts

See fig. 000000019.




The scooter can be separated into two parts. This is done as follows:

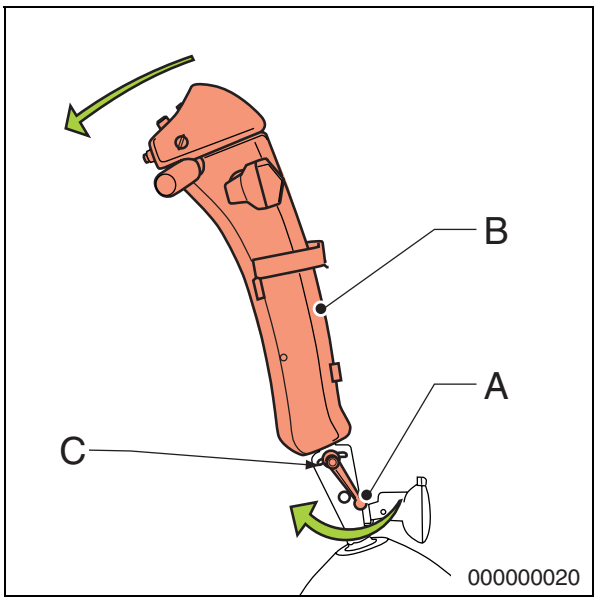
- Remove the carrier basket.
- Lift the narrow end of the catch (A) up from the center of the bottom (B). This will unlock the coupling system.
- Tilt the back part (C) back until it is resting on the bumper.
- Take hold of the front part of the scooter with one hand on the handlebars and one hand on the handgrip.
- Lift the front part up to separate it from the back part.

The frame parts should be reassembled as follows:

- Leave the back part resting on the bumper.
- Take hold of the front part and make sure it is at right angles with the back part.
- Lift up the front part, keeping one hand on the handlebars and one hand on the handgrip.
- Slide the slots of the front part over the pins of the back part.
- Next, tilt the back part forward by slowly moving the seat tube upward. Make sure that, while doing so, the cables do not get caught.
- Replace the carrier basket.

### 4.6.6 Folding down the steering column

See fig. 000000020.




The steering column can be folded down as follows:

- Loosen the locking handle (A) by turning it to the left (anti-clockwise).
- Push in the spring-loaded catches (C) on both sides of the steering column (B).
- Fold down the steering column.
- Tighten the locking handle (A) again by turning it to the right. This will lock the steering column.

**Use caution when folding down the steering column, to avoid getting your fingers caught.**

The steering column is replaced in its correct position by carrying out the above actions in reverse order.

## 4.7 Assembling the Calypso

After transportation, the Calypso should be prepared so that it is ready for use. To achieve this, the various parts should be assembled and put in their correct positions. The actions below should be carried out according to the sequence indicated:

- Fold up the steering column. See ‘Folding down the steering column’.
- Asseble the frame parts. See ‘Separating the frame parts’.
- Connecting up the operating cable. See ‘Disconnecting the operating cable’.
- Installing the batteries. See ‘Removing the batteries’.
- Install the plastic battery cover. See 'Removing the battery cover‘.
- Installing the seat; see 'removing the seat’.

## 4.8 Transport

To be able to easily transport the Calypso, for example in the boot of a car, the Calypso can be reduced. This way, it will take up a lot less space.

The scooter can also be placed in a car as a whole. The best way to do this is by using steel planking, across which to push the scooter into the car.

**Considering the nature of the scooter, the user is supposed to make a transfer to a regular car seat. You may not be transported in a car or taxi while sitting on the scooter, even if the vehicle concerned has been adapted for the transport of scooters. The reason is that the Calypso cannot offer the safety which is offered by standard car seats, no matter how well the Calypso is fixed to the vehicle concerned.**

- **After the scooter has been placed inside the car, you must make sure that the scooter is not in the neutral position.**
- **The scooter must be secured with lashing straps to the front and the back.**
- **Note that the disassembled seat can cause damage as a result of car movements.**
- **The seat leg may be greasy.**

## 4.9 Seat belt (option)

A seat belt may be supplied by the dealer as a standard option. It is mounted by the dealer.

# 5 Adjustment options

## 5.1 Seat adjustments

The Calypso seat offers a number of adjustment options to increase the sitting and driving comfort.

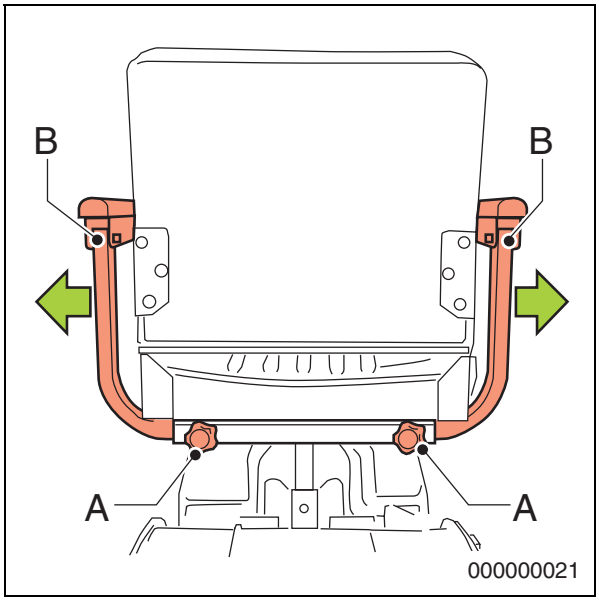
The following may be adjusted:
A Seat height
B Seating width
C Arm-rests
D Steering column
E Headrest

### 5.1.1 Adjusting the seat height

The whole seat can be readjusted in height. This adjustment should be made by the dealer.

### 5.1.2 Adjusting the seat width

See fig. 000000021.




The space between the two arm-rests can be adjusted according to your wishes. The holder for the arm-rests can be shifted in width on both sides

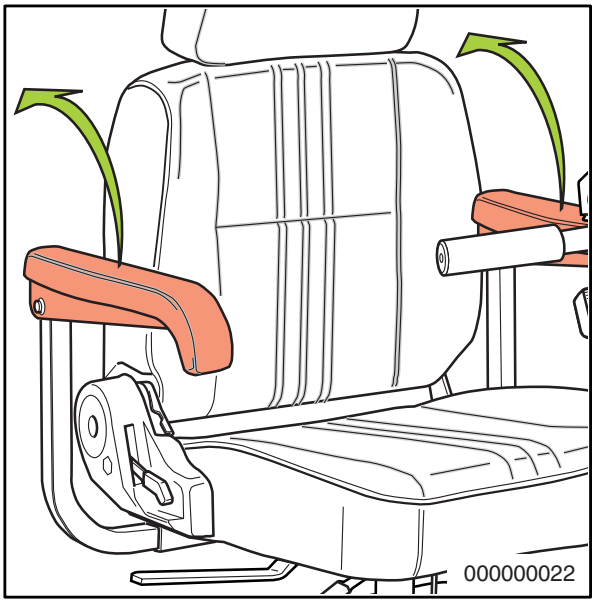
Do the adjustment, or have it done by someone, and then sit down in the seat.

The width adjustment must be done as follows:
- Loosen the caps (A) on both sides.
- Slide the arm-rests (B) to the desired width.
- Firmly tighten both caps again.

### 5.1.3 Adjusting the arm-rest

See fig. 000000022.

Both arm-rests can be folded up completely.

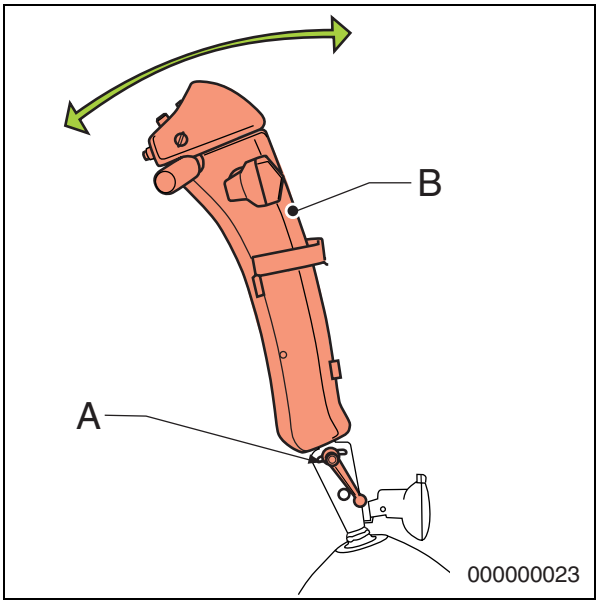



## 5.2 Adjusting the steering column

See fig. 000000023.

The angle of the steering column can be adjusted as follows:

- Loosen the locking handle (A) by turning it to the left (anti-clockwise).
- Push the steering column (B) forward or backward until the ideal position is reached.
- Tighten the locking handle (A) again by turning it to the right.
  This will lock the steering column.



# 6 Maintenance

## 6.1 Maintenance table

Everything that is used, should be maintained. This is also true for a scooter.
For trouble-free use of the scooter, it should be regularly serviced by the dealer.

In the schedule below, we have indicated what needs to be checked, in what frequency and by whom.

| Term | Description | To be executed by |
|---|---|---|
| Daily | Checking the battery voltage | Yourself |
| Weekly | Checking the tire pressure | Yourself |
| Monthly | Cleaning of the scooter | Yourself |
| | Cleaning of the upholstery (if necessary) | Yourself |
| Every three months | Lubricating the turning system of the seat: to do this, the seat must be removed. See 'Removing the seat'. | Yourself |
| Every six / twelve months | General overhaul | Dealer |

By following the maintenance guidelines yourself, you will help keep your scooter in optimum condition.

### 6.1.1 Batteries

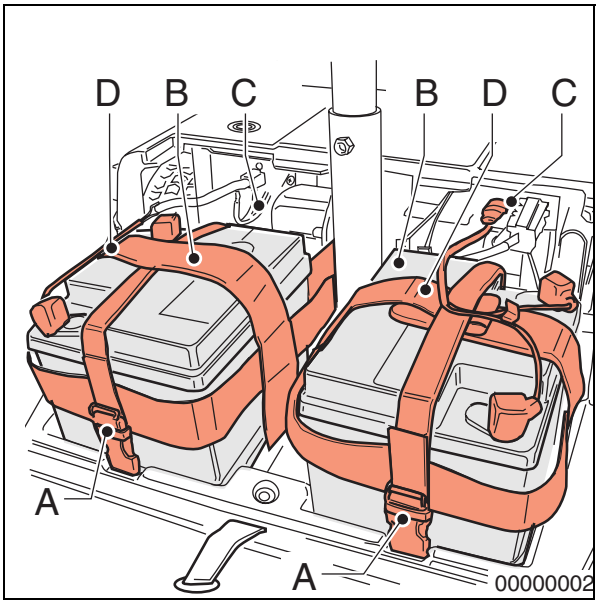
For maintenance see the following documentation:
- Regulations on the batteries.
- Owner's manual of the battery charger.

The scooter has 'dry' gel batteries. These dry batteries (dry-fit) are entirely sealed and maintenance free.

A connection diagram of the batteries has been included with the cover of the battery box.

- **See to it that the batteries are always well charged.**
- **Do not use the scooter if the batteries are almost depleted. This is bad for the batteries and you have a risk of coming to an unintended standstill.**
- **When the batteries need to be replaced, do so by using dry batteries.**

### 6.1.2 Replacing the batteries




See fig. 000000024.

If the capacity of the batteries is reduced to the extend that the scooter can only make very short trips, or even none at all, the batteries are at the end of their lifespan. Replace them as soon as possible.

**Contact your dealer who can advise you what type of batteries are best suitable for the scooter.**

The batteries should be replaced as follows:

- Switch off the scooter.
- Take the ignition key from the lock.
- Remove the seat ; see 'removing the seat'.
- Remove the battery cover; see 'removing the battery cover'.
- Untie the bands (A) with which the batteries (B) are fastened.
- Pull out the plugs (C).
- Lift the batteries from the scooter, one by one, using the carrying belts (D).
- Both batteries may now be removed.

New batteries are placed in the reverse order.

- **As soon as the new batteries are placed, the batteries must be charged.**
- **Avoid metal parts from coming into contact with the battery terminals. This may lead to short circuiting, which could have very serious consequences.**

### 6.1.3 Cleaning the batteries

The dry batteries are in principle maintenance free. Nonetheless, attention must be paid to the following:

- Keep the batteries clean and dry: dirt and water can cause a leak, so that the capacity of the batteries will decrease.
- Cleaning the poles: after cleaning, grease them with acid-free Vaseline.

**Never completely deplete the batteries! This can seriously damage the batteries and considerably decrease their lifespan.**

## 6.2 Tires

For the proper functioning of the scooter it is very important that the tires are kept at the correct pressure.

Soft tires yield less than optimal driving for the scooter. It also costs more energy to move the scooter forward, putting a heavier load on the batteries. Moreover, tire wear when driving on soft tires is unnecessarily great.
For the right tire tension, see 'Product specifications'.

**Note when filling the tires that the pressure may never exceed the maximum specified value provided in the table 'technical data', or as indicated on the sticker on the wheel concerned.**
**In case of doubt contact the dealer / supplier.**

For inspection of the tires, see 'maintenance table'.

### 6.2.1 Adding air to the tires

The tires are equipped with car valves and can be inflated with a proper pump. A foot pump may be used, or you can have the tires inflated at your local gas station.

**After adding air to the tire, always make sure to replace the cap back on the valve, to avoid dirt and sand entering the valve.**

## 6.3 Cleaning

**Removing dry dirt**
Upholstery, metal parts and frame parts can usually be cleaned easily with a dry soft cloth.

**Removing mud and/or other wet dirt**
Parts that are soiled with wet dirt can best be cleaned by first wiping the dirty parts with a wet sponge and then wiping them dry with a dry soft cloth.

**Upholstery**
Cleaning with a damp cloth and household soap. After removing the dirt the cleaned parts should be wiped dry with a soft dry cloth.

- **Never use abrasive or aggressive cleansers.**
  **They can damage the scooter.**
- **Also do not use organic solvents such as thinner, washing benzene or turpentine.**
- **Be careful with water in connection with the electronic system.**
- **Upholstery: do not dry clean, iron or spin dry.**

# 7 Troubleshooting table

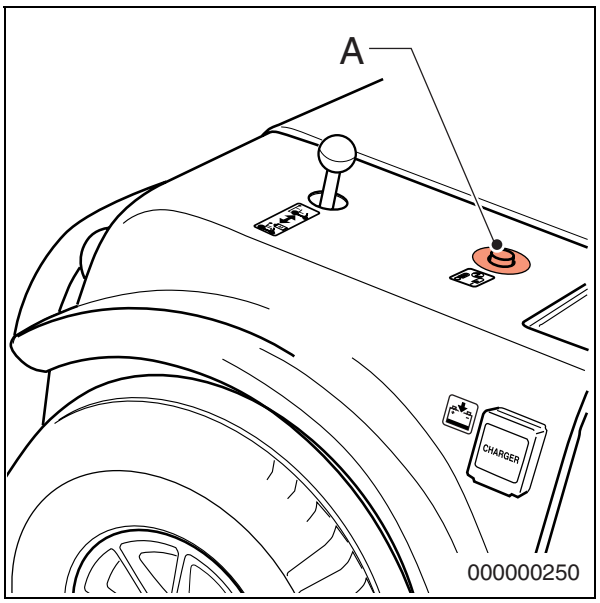
Check the malfunction with the aid of the following list.

| Problem | Remedy | To be executed by |
|---|---|---|
| The scooter will not drive and the battery indication pointer does not move | Check whether the ignition key is properly inserted into the lock | Yourself |
| | Check whether the operating cable, underneath the battery cover, is properly connected | Yourself |
| | Check whether the battery plugs, underneath the battery cover, are properly connected | Yourself |
| | Check whether the battery terminals are connected properly | Yourself |
| | Check whether the batteries are sufficiently charged | Yourself |
| | Check if the automatic safety fuse has jumped out. If it has, push the fuse back in again.<br>If it jumps out again, contact your dealer | Yourself |
| The battery indication pointer does move, but the scooter will not drive | Check whether it is in DRIVE position (not NEUTRAL) | Yourself |

If you have checked all of the above, and the scooter will still not drive, contact your dealer.

## 7.1 Automatic fuse

See fig. 000000025.




The scooter is equipped with an automatic fuse (A), which will switch off the total electric installation in case of an overload or short circuit.
This is to prevent damage. An overload may develop if the motor is overheated because it is overloaded.
If the automatic fuse switches off the electric circuit of the scooter, it will jump out. all lights on the dashboard are off and the scooter will no longer drive.

The automatic fuse is located on the right-hand side, underneath the seat, on top of the battery cover.

By pressing the automatic fuse back in again, you can try to restart the scooter. If the automatic fuse jumps out again, you need to wait awhile
(15 to 20 minutes) to allow the motor to cool off.

If you are able to restart the scooter after this, you may drive on.
Make sure, however, to avoid obstacles and hills.

**If the automatic fuse jumps out again after the motor was allowed to cool off, there may be a short circuit.**
**In this case, do not attempt driving, but contact your dealer.**

**Remark:**
If the automatic fuse jumps out under normal user circumstances, contact your dealer.

# 8 Technical specifications

## 8.1 Product specifications

| | |
|---|---|
| Manufacturer: | Handicare |

### 8.1.1 Calypso

Technical specification according to ISO 7176-15

| | |
|---|---|
| Model | Calypso 3-wheel version |
| | Calypso 4-wheel version |
| Maximum user's weight | 125 kg |

| Description | Min. | Max. |
|---|---|---|
| Total length | 1180 mm | |
| Total width | 620 mm | |
| Total weight incl. batteries | 78 – 86 kg[1] | 82 -90 kg[1] |
| Transport weight heaviest part | 22 kg | |
| Static stability downward | 9° | |
| Static stability upward | 9° | |
| Static stability sideways | 9° | |
| Energy consumption: theoretic maximum distance | 38 km[2] | |
| Dynamic stability on slopes | 6° | |
| Climbing capacity for obstacles | 50 mm | |
| Maximal speed forward | 8 km/h | |
| Minimum brake distance from maximum speed | 1500 mm | |
| Seat angle | 5° | |
| Effective seating depth | 440 mm | |
| Effective seating width | 440 - 580 mm | |
| Sitting height from the front | 460 - 485 - 510 - 535 mm | |
| Back angle | 95° - 130° | |
| Back height | 400 mm | |

1. Values given are applicable to the use of a 30 Ah and 40 Ah battery, respectively.
2. Tested according to EN12184 (1999) with 40Ah batteries.

| Description | | |
|---|---|---|
| Minimum radius | 1030 mm | 1610 mm[3] |
| Capacity to drive over obstacles | 50 mm | |
| Ground clearance | 120 mm | |
| Turning space | 1585 mm | 1780 mm[3] |

| Test data | |
|---|---|
| Weight test dummy | 100 kg |

| Operating force | |
|---|---|
| Control force | < 60 N |
| Resetting automatic fuse | < 60 N |
| Electronic switches | < 15 N |
| Parking brake | < 60 N |
| Inserting charging plug | < 60 N |

| Technical data | |
|---|---|
| Diameter front wheel | 260 x 85 mm |
| Diameter drive wheels | 260 x 85 mm |
| Tire pressure wheels | 350 kPa (3.5 Bar) |

| Batteries | | |
|---|---|---|
| Maximum dimensions batteries | 210 x 175 x 180 mm | |
| Weight scooter without batteries | 78 kg | 82 kg[3] |
| Battery capacity | 30 Ah/5,5A-5h | |
| | 40 Ah/6.8A-5h | |
| Maximum permissible charging voltage | 13.6 V | |
| Maximum charging current | 5 A | |
| Connector type | A DIN 72311 | |

3. Applicable to Calypso 4-wheel version.

## 8.2 Approval

The product meets:
1. NEN-EN 12182 (1999) Technical tools for the handicapped - General standards and testing methods October 1997.
2. NEN-EN 12184 (1999) Electrically driven wheelchairs, scooters and associated charging equipment - Standards and testing methods April 1999.
3. The Calypso 3-wheel scooter is classified according to EN12184 (1999) in class A & B.
4. The Calypso 4-wheel scooter is classified according to EN 12184 (1999) in class B.
5. ISO 7176-8 Requirements and test methods for impact, static, and fatigue strength July 1998.
6. ISO 7176-9 climate tests for electric wheelchairs & scooters.
7. ISO 7176-14 Standards and test methods for controller systems of electrically driven wheelchairs 1997.
8. ISO 7176-16 Requirements of resistance to fire May 1997.

The quality is guaranteed by an independent institution who controls the fulfilment of the above mentioned standards.

## 8.3 CE-Declaration CE

The product is in conformity with the provisions of the Medical Devices Directive and thus has CE marking.

## 8.4 Authorized service and technical support

For problems or questions contact your dealer.
Ask us for information on the nearest dealer

# Deutsch

© 2008 Handicare

Alle Rechte vorbehalten.
Ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Handicare dürfen die zur Verfügung gestellten Informationen in keiner Weise und auf keine Art (elektronisch oder mechanisch) vervielfältigt bzw. verbreitet werden.

Den zur Verfügung gestellten Informationen liegen allgemeine Angaben zu den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannten Konstruktionen zu Grunde. Da Handicare eine Politik der ständigen Produktverbesserung verfolgt, sind Änderungen vorbehalten.

Die zur Verfügung gestellten Informationen gelten für die Standardausführung des Produkts. Für eventuelle Schäden, die Ihnen entstehen, weil die Spezifikationen des an Sie gelieferten Produkts von denen der Standardausführung abweichen, kann Handicare nicht haftbar gemacht werden.

Die zur Verfügung gestellten Informationen wurden mit aller erdenklicher Sorgfalt zusammengestellt. Handicare haftet jedoch nicht für eventuelle Fehler in den Informationen oder daraus resultierenden Folgen.
Für Schäden, die durch von Dritten ausgeführte Arbeiten entstehen, haftet Handicare nicht.

Die von Handicare verwendeten Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Handelsmarken usw. dürfen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz von Handelsmarken nicht als frei betrachtet werden.

2008-01

**Vorwort** ..... **47**
Einleitung ..... 47
Auslieferung ..... 47
Über diese Anleitung ..... 47
Bezeichnungen und Piktogramme ..... 48
Piktogramme ..... 49
Verfügbare Dokumentation ..... 50
Wartung und Kundendienst ..... 50
Typenschild ..... 50
Identifizierung des Produkts ..... 51
Garantiebestimmungen für den Scooter ..... 51
Haftungsbestimmungen in Bezug auf das Produkt ..... 53
Ausrangierte Scooter und die Umwelt ..... 53
Bestimmungsgemäße Verwendung[1] ..... 53

**1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften und -anweisungen** ..... **55**
1.1 Bezeichnungen und Anweisungen auf dem Scooter ..... 55
1.2 Technische Daten ..... 55
1.3 Änderungen ..... 55
1.4 Sicherheit ..... 55

**2 Allgemeine Beschreibung** ..... **57**

**3 Hauptbestandteile** ..... **58**

**4 Benutzen** ..... **60**
4.1 Das Fahren mit dem Calypso ..... 60
4.1.1 Kontrolle vor der Fahrt ..... 60
4.2 Bedienung ..... 60
4.2.1 Zündschloss ..... 61
4.2.2 Armaturenbrett ..... 62
4.2.3 Ladeanschluss ..... 64
4.3 Fahren ..... 64
4.3.1 Vorwärts- und Rückwärtsfahren ..... 64
4.3.2 Kurven ..... 65
4.3.3 Fahren am Hang ..... 65
4.3.4 Hindernisse bei einem 3- oder 4-Radscooter ..... 66
4.3.5 Überlastung ..... 67
4.3.6 Ausschalten ..... 67
4.3.7 Parken ..... 67
4.3.8 Aufladen der Batterien ..... 68
4.3.9 Batterieladegerät ..... 68
4.4 Ein- und Aussteigen ..... 69
4.5 Schieben des Scooters ..... 69
4.5.1 Leerlauf Scooter ..... 70
4.6 Verkleinern des Calypso ..... 70
4.6.1 Sitz entfernen ..... 72
4.6.2 Batteriedeckel entfernen ..... 72
4.6.3 Batterien entfernen ..... 72

4.6.4 Lenkkabel lösen ... 73
4.6.5 Rahmenteile trennen ... 73
4.6.6 Herunterklappen der Lenksäule ... 74
4.7 Montieren des Calypso ... 74
4.8 Transport ... 74
4.9 Hüftgurt (Sonderzubehör) ... 75

**5 Einstellmöglichkeiten ... 76**
5.1 Sitzeinstellungen ... 76
5.1.1 Sitzhöheneinstellung ... 76
5.1.2 Einstellen der Sitzbreite ... 76
5.1.3 Armlehne verstellen ... 77
5.2 Lenksäule einstellen ... 77

**6 Wartung ... 78**
6.1 Wartungstabelle ... 78
6.1.1 Batterien ... 78
6.1.2 Auswechseln der Batterien ... 78
6.1.3 Reinigen der Batterien ... 79
6.2 Reifen ... 79
6.2.1 Reifen aufpumpen ... 80
6.3 Reinigen ... 80

**7 Störungstabelle ... 81**
7.1 Sicherungsautomat ... 81

**8 Technische Daten ... 83**
8.1 Produktdatenblatt ... 83
8.1.1 Calypso ... 83
8.2 Prüfungen und Zertifikate ... 84
8.3 CE-Erklärung ... 85
8.4 Offizielle Kundendienststellen und technische Unterstützung ... 85

# Vorwort

## Einleitung

Willkommen bei der immer größer werdenden Gruppe von Verbrauchern, die einen Scooter aus dem Hause von Handicare benutzen.
Handicare gewährleistet Zuverlässigkeit und moderne Technik, was in einem hochwertigen Produkt mit einfacher Bedienung resultiert.

## Auslieferung

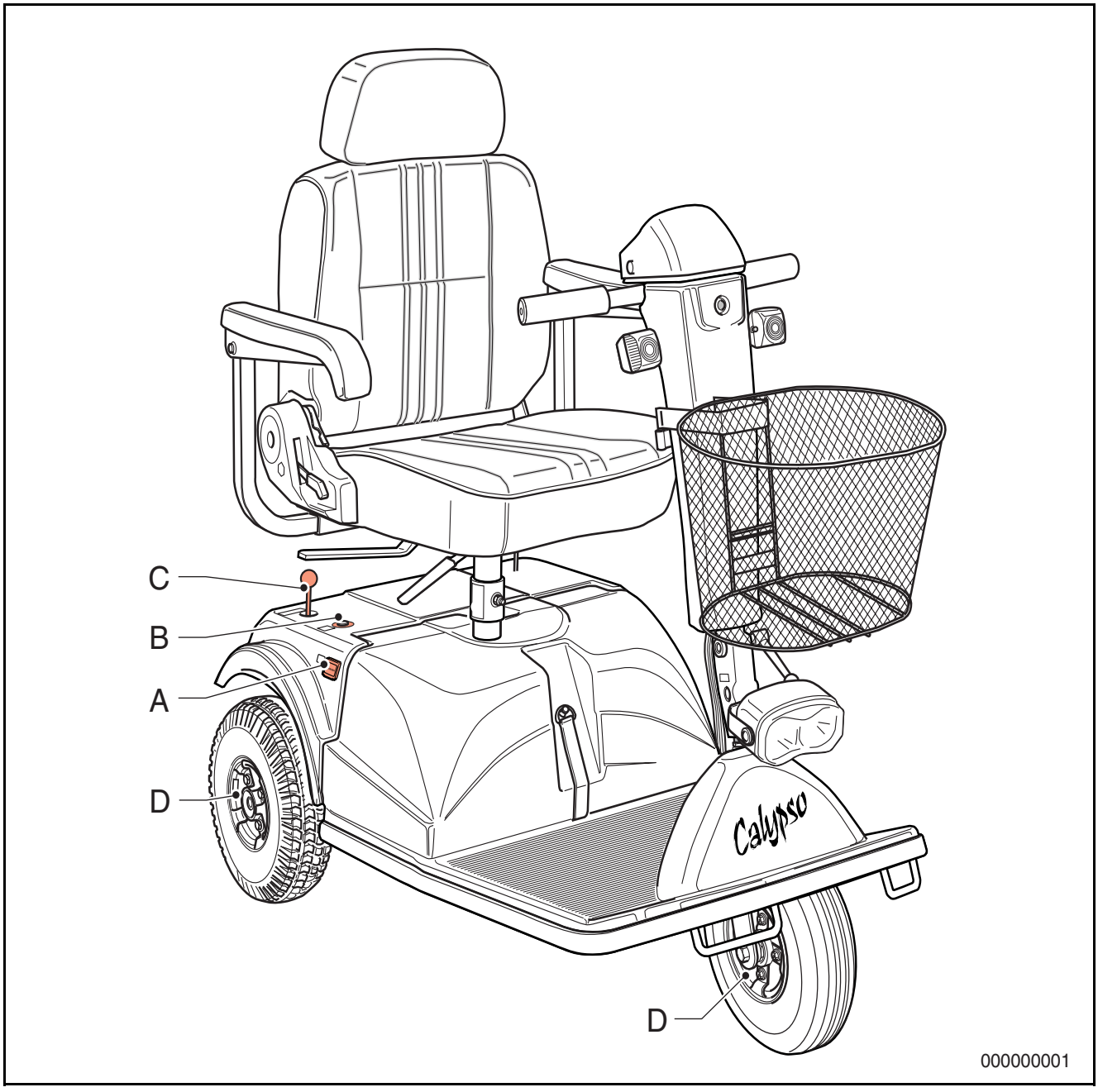
Ihr Vertragshändler wird den Calypso Scooter fahrbereit bei Ihnen abliefern.

## Über diese Anleitung

Mit dieser Anleitung können Sie das Produkt sicher benutzen und pflegen (reinigen). Wenden Sie sich in Zweifelsfällen immer an Ihren Vertragshändler.

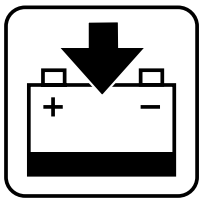
In der Dokumentation werden die Begriffe „links", „rechts", „vorn" und „hinten" verwendet, um einen bestimmten Teil des Produkts zu bezeichnen.
Der Ausgangspunkt ist hierbei immer die Position des Benutzers.

## Bezeichnungen und Piktogramme



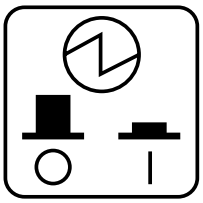

Auf dem Produkt befinden sich folgende Bezeichnungen (Aufkleber):

A Ladeanschluss
B Sicherungsautomat
C Fahren - Schieben
D Reifendruck Räder




**A. Ladeanschluss**

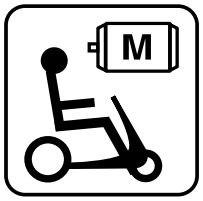
Hinweise zum Aufladen der Batterien siehe „Aufladen“.



**B. Sicherungsautomat**

Der Scooter verfügt über eine Überlastsicherung, siehe „Sicherungsautomat“ und „Störungen“.

**C.Fahr**

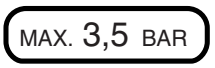



Der Antrieb des Motors ist eingekuppelt:
Der Scooter kann elektrisch angetrieben werden.

**D. Schieben**

Der Antrieb des Motors ist ausgekuppelt:
Der Scooter kann geschoben werden.

**E. Reifendruck Räder**

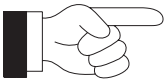



Hinweise zum Reifendruck der Räder entnehmen Sie bitte dem Produktdatenblatt.

## Piktogramme

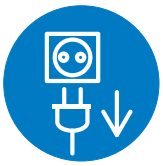
In dieser Anleitung werden folgende Piktogramme verwendet:

VORSICHT
Verfahren, die, wenn sie nicht mit der entsprechenden Vorsicht ausgeführt werden, zu einer Beschädigung des Produkts, der Umgebung, der Umwelt oder zu Verletzungen führen können.



ACHTUNG!
Empfehlungen und Ratschläge zum einfacheren Ausführen der betreffenden Aufgaben und Handlungen.

Schauen Sie zunächst in den angegebenen Informationsquellen nach.



Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten am Scooter das Ladekabel aus dem Ladeanschluss des Scooters.

## Verfügbare Dokumentation

Für diesen Scooter steht folgende technische Dokumentation zur Verfügung:
- Bedienungsanleitung
- Wartungsanleitung

## Wartung und Kundendienst

Für Informationen über bestimmte Einstellungen, Wartungs- oder Reparaturarbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Er hilft Ihnen jederzeit gern.
Geben Sie in einem solchen Fall immer Folgendes an:

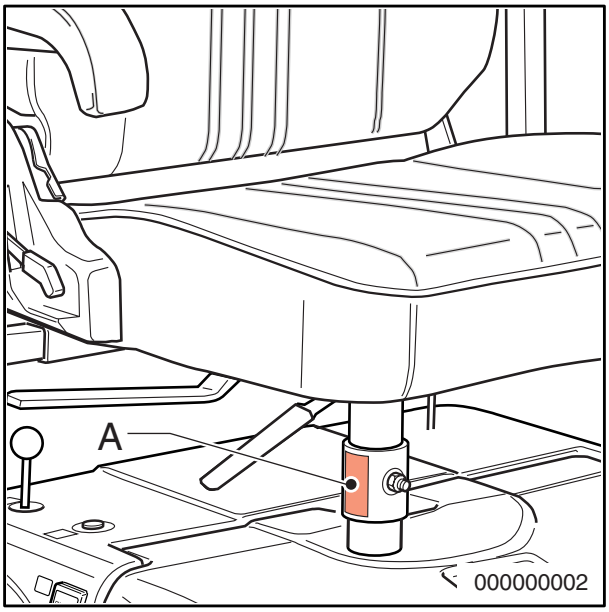
- Typ
- Baujahr
- Identifizierungsnummer

Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Siehe „Identifizierung des Produkts“.

## Typenschild

Siehe Abb. 000000002.

Auf diesem Schild (A) stehen die Produktdaten, siehe „Identifizierung des Produkts“.

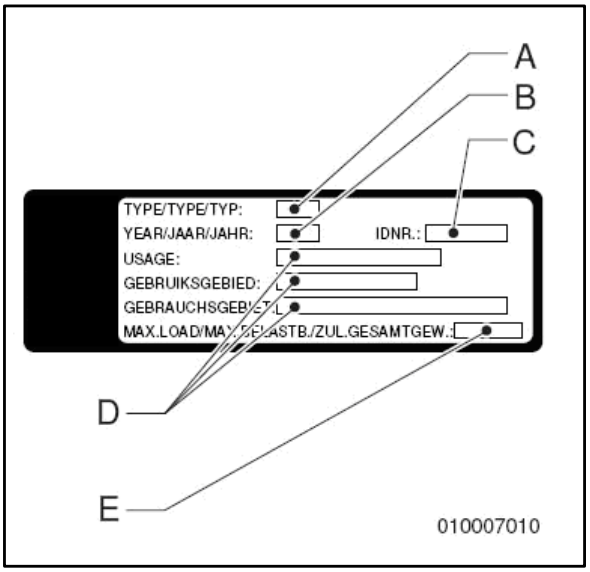


## Identifizierung des Produkts

Siehe Abb. 010007010.

A Typ
B Baujahr
C Identifizierungsnummer
D Nutzungsbereich innen oder außen
E Höchstlast in kg

Wo Sie das Typenschild finden, entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Hauptbestandteile“.




## Garantiebestimmungen für den Scooter

In den folgenden Garantie- und Haftungsbestimmungen haben die folgenden Begriffe die hinter dem jeweiligen Begriff aufgeführte Bedeutung:

**Produkt:** Der von Handicare hergestellte und gelieferte, von Hand bewegte oder elektrische RollSitz oder Scooter.
**Abnehmer:** Person, die ein Produkt unmittelbar von Handicare bezieht.
**Händler:** Person, die ein von Handicare bezogenes Produkt an Dritte weiterliefert.
**Benutzer:** Person, die ein von Handicare hergestelltes Produkt benutzt.

Unbeschadet der Bestimmungen hinsichtlich der Garantie in den für das Produkt geltenden allgemeinen Bedingungen gilt in Bezug auf die Garantien in jedem Fall Folgendes:

1. Vorbehaltlich der Fälle, in denen die folgenden Bestimmungen etwas anderes besagen, verbürgt sich Handicare dem Abnehmer des Produkts gegenüber für dessen Tauglichkeit für den Zweck, für den das Produkt bestimmt wurde – gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung – und für die Qualität des Materials, aus dem das Produkt hergestellt wurde, sowie für die Art und Weise, in der das Produkt gefertigt wurde.
2. Die Reparatur oder der Austausch von Teilen des Produkts, die infolge von Mängeln durch qualitativ mangelhaftes Material oder Herstellungsfehler notwendig sind, erfolgt kostenlos, vorausgesetzt, diese Mängel sind innerhalb eines (1) Jahres nach dem Datum der Lieferung des Produkts an den Abnehmer entstanden. Die auszuwechselnden Teile müssen zu diesem Zweck franko an Handicare eingeschickt werden.
   Die Demontage bzw. Montage dieser Teile geht zu Lasten des Abnehmers. Zur kostenlosen Reparatur oder zum Austausch im Sinne des vorigen Hauptsatzes kommen daher nicht in Betracht:
   - die Reparatur oder der Austausch von Teilen, die im Zusammenhang mit nach einem (1) Jahr nach dem Datum der Lieferung des Produkts an den Abnehmer entstandenen Mängeln notwendig sind;
   - die Reparatur oder der Austausch, die im Zusammenhang mit Mängeln erforderlich sind, deren Ursache unrichtiger oder unsorg-fältiger Gebrauch des

Produkts ist oder deren Ursache eine Benutzung des Produkts für eine andere als dessen bestimmungs-gemäße Verwendung ist, in welchem Zusammenhang gilt, dass, wenn der Abnehmer ein Händler ist, dieser Händler Handicare vor eventuellen Schadenersatzforderungen von Benutzern oder anderen Dritten für Mängel schützt, deren Ursache unrichtiger oder unsorgfältiger Gebrauch des Produkts ist;

- Teile, die dem Verschleiß unterliegen, und wenn die Notwendigkeit zur Reparatur oder zum Austausch dieser Teile die tatsächliche Folge normaler Abnutzung ist.

3. Unbeschadet der Bestimmungen in Punkt 2 gilt hinsichtlich eines elektrischen Produkts, dass in Bezug auf die Batterie, die ein Teil des Produkts ist, eine Garantie lediglich im Falle von Störungen oder dem nicht Funktionieren der Batterie gewährt wird, wenn dies nachweislich die unmittelbare Folge von Material- oder Herstellungsfehlern ist. Eine Störung oder das nicht Funktionieren der Batterie infolge der normalen Abnutzung fällt nicht unter die Garantie im Sinne dieser Garantiebestimmungen. Ebenso wenig fallen Störungen oder das nicht Funktionieren unter diese Garantie, wenn diese die Folge zweckwidrigen oder unsachgemäßen Gebrauchs des Produkts oder der dazu gehörigen Batterie sind, einschließlich des unrichtigen Aufladens der Batterie und der Unterlassung der Durchführung rechtzeitiger und guter Wartung, in welchem Zusammenhang ferner gilt, dass, wenn der Abnehmer ein Händler ist, dieser Händler Handicare vor eventuellen Schadenersatzforde-rungen von Benutzern oder anderen Dritten schützt, deren Ursache der oben gemeinte unrichtige oder unsorgfältige Gebrauch des Produkts oder der dazu gehörigen Batterie ist.
4. Die in den oben genannten Bestimmungen ausgedrückten Garantien entfallen in jedem Fall, wenn:
   - den Richtlinien von Handicare zur Wartung des Produkts nicht oder nur unzureichend Folge geleistet wurde;
   - eine erforderliche Reparatur oder ein erforderlicher Austausch von Teilen durch Vernachlässigung, Beschädigung oder eine Überlastung des Produkts oder eine Verwendung des Produkts für eine andere als die zweckgemäße Bestimmung verursacht wurde;
   - Teile des Produkts gegen Teile anderer als der von Handicare verwendeten Herkunft ausgewechselt wurden bzw. wenn Teile des Produkts ohne Zustimmung von Handicare ausgewechselt wurden.
5. Die in den Bestimmungen 1 bis 3 aufgeführten Garantien entfallen ferner, falls es sich um die Wiederverwendung durch einen neuen Benutzer innerhalb der Garantiefrist handelt und diese Wiederverwendung Anpassungen des Produktes beliebiger Art erforderlich machte, und diese Anpassungen nicht von oder im Auftrag oder auf Anweisung von Handicare durchgeführt wurden.
6. Damit der Anspruch auf Schadenersatz im Rahmen der oben ausgeführten Garantien erhalten bleibt, muss sich der Abnehmer im Schadensfall oder bei anderen Vorfällen so schnell wie möglich mit Handicare in Verbindung setzen und sie darüber möglichst vollständig informieren.
   Die Möglichkeit der Inanspruchnahme der oben genannten Garantien entfällt für den Abnehmer in jedem Fall nach 20 Arbeitstagen nach dem Schadensfall bzw. des Vorfalls, der Anlass für die Inanspruchnahme der Garantien ist.
7. Die Garantiefrist wird durch das Auswechseln von Teilen oder die Reparatur bzw. den Umbau des Produkts innerhalb eines laufenden Garantiezeitraums nicht verlängert.

8. Auf Reparaturen bzw. Umbauten des Produkts, die nicht von oder im Auftrag von bzw. auf Anweisung von Handicare durchgeführt wurden, gewährt Handicare keine Garantie. Falls Reparaturen oder Umbauten von oder im Auftrag von bzw. auf Anweisung eines Abnehmers durchgeführt wurden, schützt der Abnehmer Handicare Dritten gegenüber vor Schadenersatzansprüchen, die sich im weitesten Sinne des Wortes aus solchen Reparaturen oder Umbauten ergeben.

## Haftungsbestimmungen in Bezug auf das Produkt

Unbeschadet der Bestimmungen hinsichtlich der Haftung in den für das Produkt geltenden allgemeinen Bedingungen gilt in Bezug auf die Haftung in jedem Fall Folgendes:

1. Unter Berücksichtigung der folgenden Bestimmungen übernimmt Handicare nur die Haftung für Schäden bei Tod oder Verletzung, der die Folge eines Mangels des Produkts ist, für den Handicare verantwortlich ist, sowie für Schaden an einer anderen Sache, die Privateigentum vom Benutzer des Produkts ist, vorausgesetzt, der Schaden ist die unmittelbare Folge eines Mangels des Produkts.
2. Handicare übernimmt keine andere oder weitere als die unter 1 aufgeführte Haftung. Insbesondere haftet Handicare nicht für Folgeschäden, egal in welcher Form.

## Ausrangierte Scooter und die Umwelt

Wenn Ihr Scooter überflüssig geworden ist oder ersetzt werden muss, kann er meistens nach Rücksprache von Ihrem Händler zurückgenommen werden. Sollte dies nicht möglich sein, dann erkundigen Sie sich bitte bei der zuständigen Behörde nach den Möglichkeiten einer Wiederverwertung bzw. nach einer umwelt-freundlichen Entsorgung des Altmaterials.
Bei der Produktion des Scooters wurden verschiedene Kunst-stoffe und Metalle verwendet. Überdies enthält der Scooter elektronische Komponenten, die als elektronischer Abfall einzuordnen sind. Die Batterien sind als chemischer Abfall einzuordnen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung[1]

Der Scooter Calypso wurde zur Beförderung von Personen mit einem Gewicht von höchstens 125 kg ausgelegt.
Ihr Händler muss Ihnen eine vernünftige Bedienungsanleitung aushändigen, bevor Sie selbstständig am Verkehr teilnehmen können.
Sie müssen in der Lage sein, die Folgen der Handlungen beim Fahren mit dem Calypso zu korrigieren.
Die erste Erfahrung mit dem Calypso Scooter muss unter Aufsicht eines Ausbilders/Beraters stattfinden.
Der Calypso Scooter ist kein Motorfahrzeug im Sinne der Straßenverkehrs-ordnung.

Der Calypso hat eine Höchstgeschwindigkeit von 8 km/h.
Der Calypso wurde zur Benutzung im Haus und außerhalb, auf Gehsteigen, Fuß- und Radwegen entworfen.

Wenn Sie den Scooter für einen anderen Zweck als dessen zweckgemäße Bestimmung verwenden, übernimmt Handicare keine Haftung für Schaden oder Verletzungen infolge einer anderen Verwendung als der, für die der RollSitz entwickelt und entworfen wurde.

1 Die "zweckgemäße Verwendung" gemäß der EN 292-1 ist die Verwendung, für die das technische Produkt gemäß den Angaben des Herstellers, einschließlich dessen Anweisungen in der Verkaufsbroschüre, geeignet ist. Im Zweifelsfall ist das die Verwendung, die aus der Konstruktion, dem Modell und der Funktion des Produkts als üblich abgeleitet werden kann. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Befolgen der Anweisungen in der Bedienungsanleitung.

# 1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften und -anweisungen

Der Hersteller Handicare haftet in keiner Weise für Schäden oder Verletzungen durch die nicht bzw. nicht strenge Einhaltung der Sicherheits-vorschriften und –anweisungen bzw. durch Nachlässigkeit bei der Benutzung und der Reinigung des Scooters und des eventuellen Zubehörs. Je nach den spezifischen Arbeitsumständen oder dem verwendeten Zubehör sind möglicherweise ergänzende Sicherheitsanweisungen erforderlich. Wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Händler, wenn Sie bei der Benutzung des Produkts eine mögliche Gefahrenquelle bemerkt haben.

**Der Benutzer des Scooters (siehe "zweckgemäße Verwendung") ist für die Einhaltung der örtlichen Sicherheitsvorschriften und –richtlinien jederzeit vollständig verantwortlich.**

## 1.1 Bezeichnungen und Anweisungen auf dem Scooter

Die auf diesem Scooter angebrachten Bezeichnungen, Symbole und Anweisungen gehören zu den angebrachten Sicherheitsvorrichtungen.
Daher dürfen sie nicht verdeckt oder entfernt werden und müssen während der gesamten Lebensdauer des Scooters vorhanden und deutlich zu lesen sein.
Ersetzen oder reparieren Sie unleserlich gewordene oder beschädigte Bezeichnungen, Symbole und Anweisungen unverzüglich. Wenden Sie sich zu diesem Zweck an Ihren Händler.

## 1.2 Technische Daten

Die technischen Daten dürfen nicht geändert werden.

## 1.3 Änderungen

Änderungen an diesem Produkt oder Teilen dieses Produkts sind nicht zulässig.

## 1.4 Sicherheit

Damit keine Unfälle und unerwünschte Situationen auftreten, ist es von größter Wichtigkeit, dass Sie sich mit den unten stehenden Sicherheitsanweisungen vertraut machen.

- **Verwenden Sie besondere Aufmerksamkeit auf das Fahren an Hängen.**
  - Fahren Sie mit dem Calypso nie an einem Hang mit einem Neigungswinkel von mehr als 12º (Steigung von 6°).
  - Fahren Sie an Hängen immer langsam und konzentriert.
  - Fahren Sie keine Hänge mit losem Kies oder sandigem Belag hinunter, weil eines der Hinterräder wegrutschen könnte.
  - Nicht an Hängen wenden.

- **Fahren Sie in Kurven nie mit Höchstgeschwindigkeit. Verringern Sie die Geschwindigkeit, bevor Sie eine Kurve fahren.**
- **Achten Sie darauf, dass keine Kleidungsstücke lose herumhängen. Sie könnten nämlich zwischen die Räder geraten.**
- **Passen Sie Ihren Fahrstil den Umständen an.**
  - Fahren Sie auf Straßen, die durch Regen, Eisbildung oder Schnee glatt sind, vorsichtig!
  - Verhindern Sie, dass der Calypso mit Meerwasser in Berührung kommt. Meerwasser ist aggressiv und greift den Sooter an.
  - Verhindern Sie, dass der Calypso mit Sand in Berührung kommt. Sand kann in die drehenden Teile des Scooters gelangen, wodurch es zu unnötigem Verschleiß kommt.
- **Wenn Sie Mittel eingenommen haben, die die Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen könnten, dürfen Sie nie mit dem Scooter fahren.**
- **Ihre Augen müssen so gut sein, dass Sie in der betreffenden Gebrauchssituation sicher im Scooter fahren können.**
- **Bei schlechten Sichtverhältnissen ist Beleuchtung des RollSitzs Vorschrift.**

- **Das Standardmodell Ihres Scooters wurde gemäß den strengsten Anforderungen der EMV-Richtlinie geprüft. Handys beeinträchtigen das Fahrverhalten des Scooters nicht.**
  **Bei Benutzung eines Handys in der Nähe eines Scooters mit Sonderanpassungen empfehlen wir Ihnen, den Scooter vorher auszuschalten.“**
- **Ihr Scooter kann elektromagnetische Felder beeinflussen, wie z.B. Alarmanlagen.**
- **Wenn die Elektronik des Scooters nicht ordnungsgemäß abgeschirmt ist, kann dies empfindliche Anlagen beeinflussen, wie z.B. Ladenalarme auslösen und Garagentoröffner beeinträchtigen. Der Scooter ist diesbezüglich geprüft.**
  **Sollten sich dennoch unverhofft Probleme dieser Art ergeben, so wenden Sie sich umgehend an Ihren Lieferanten.**

# 2 Allgemeine Beschreibung

Der Calypso ist ein elektrisch angetriebener Scooter für die Benutzung draußen auf gepflasterten Straßen über längere Abstände.

Die Sitzhöhe ist auf die Unterschenkellänge des Benutzers einstellbar.
Der Sitz ist drehbar und die Armlehnen können vom Benutzer weggeklappt werden, damit dieser einen Transfer machen kann.

Fahren mit höherer Geschwindigkeit erfordert eine erhöhte Aufmerksamkeit. Besonders auf dem Bürgersteig und in Fußgängerzonen wird daher empfohlen, eine niedrigere Höchstgeschwindigkeit einzustellen.

Für die Benutzung des Scooters gilt Folgendes:

- Ein Scooter ist kein Motorfahrzeug im Sinne der Straßenverkehrsordnung. Im Verkehr haben Sie die gleichen Rechte und Pflichten wie Fußgänger.
- Sie brauchen keinen Führerschein. Sie brauchen keine Kfz-Steuer zu bezahlen.
- Die Verwendung des Calypso ist nicht altersgebunden.
- Der Scooter ist ein technisches Produkt, dessen Reparatur und Wartung von qualifizierten Fachleuten ausgeführt werden muss. Wenden Sie sich wegen aller Arbeiten an Ihren Händler.

# 3 Hauptbestandteile

Siehe Abb. 000000003.

Auf dem Scooter können sich folgende Hauptbestandteile befinden:

A Sitz
Hierauf nimmt der Benutzer Platz.

B Rückenlehne
Zur Unterstützung des Rückens des Benutzers.

C Kopfstütze
Zur Unterstützung des Kopfes.

D Armlehne
Zur Unterstützung der Arme.

E LenksäuleAuf dieser befindet sich das Armaturenbrett mit den erfordelichen Bedienhebeln

F Beleuchtung.
Beim Fahren im Dunkeln ist Beleuchtung vorgeschrieben.

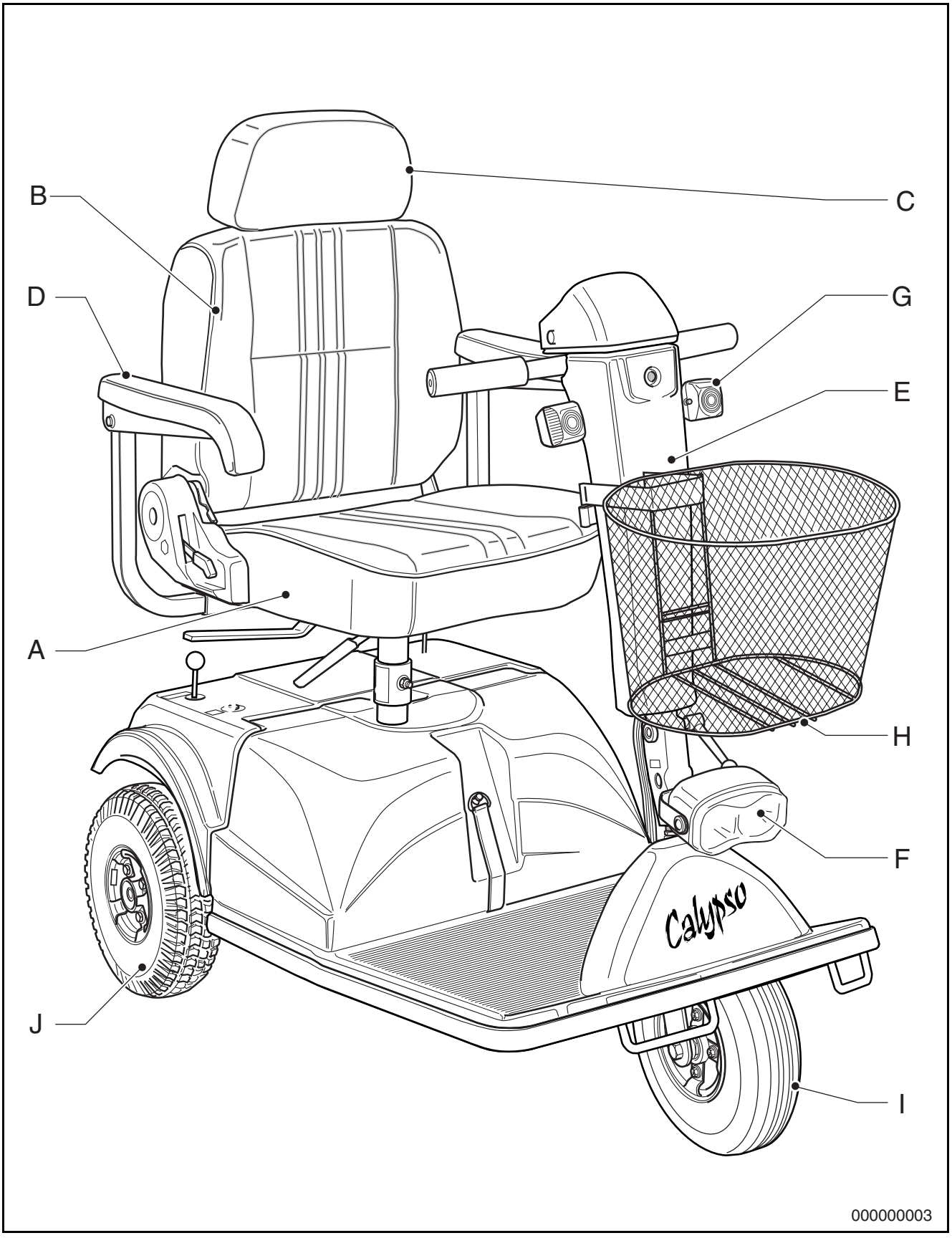
G Blinker
Für das Anzeigen der Richtungsänderung während der Fahrt.

H TragekorbFür den Transport von Einkäufen u.ä.

I Vorderrad
Dies ist gleichzeitig das Steuerrad

J Hinterrad
Die beiden Hinterräder werden angetrieben.

Je nach Anwendung und Entwurf lassen sich bestimmte Teile im Hinblick auf optimalen Sitzkomfort einstellen und bestimmte Teile lassen sich für Transportzwecke abnehmen. Siehe dazu die entsprechenden Kapitel in dieser Bedienungsanleitung.


B
C
D
G
E
A
H
F
J
I
Calypso
000000003

# 4 Benutzen

## 4.1 Das Fahren mit dem Calypso

Zum Fahren werden folgende Teile in dieser Bedienungsanleitung beschrieben:
- Kontrolle vor dem Fahren
- Armaturenbrett
- Fahren
- Ein- und Aussteigen
- Schieben
- Verkleinern

### 4.1.1 Kontrolle vor der Fahrt

Vor dem Wegfahren mit dem Scooter ist es wichtig, dass der Scooter hinsichtlich folgender Punkte kontrolliert wird.
- Verriegelung des Sitzes
- Ob alle Klemmbefestigungen der unterschiedlichen Einstellungen gewissenhaft festgedreht wurden, um ein Lockern zu verhindern
- Ob die Beleuchtung und die Blinker sowohl vorn als auch hinten funktionieren Mit den Schaltern auf dem Armaturenbrett die Beleuchtung und die Blinker einschalten und überprüfen, ob die Lampen brennen und die Blinker blinken
- Sind die Reifen gut aufgepumpt? Siehe die technischen Daten.
  - Schlecht aufgepumpte Reifen beeinträchtigen das Fahrverhalten.
  - Schlecht aufgepumpte Reifen verursachen einen höheren Stromverbrauch, wodurch die Batterien schneller leer werden.
  - Schlecht aufgepumpte Reifen bewirken eine unnötige Abnutzung der Reifen.
- Sind die Batterien gut aufgeladen? Die Anzeige der Batteriezustandsanzeige sollte im grünen Bereich stehen, siehe “Armaturenbrett”

**Im Winter haben die Batterien eine herabgesetzte Leistungsstärke. Rechnen Sie bei leichtem Frost mit einer Leistungsstärke von etwa 75% und bei Temperaturen von unter –5 Grad Celsius mit etwa 50% der normalen Leistungsstärke.**
**Dies verringert den Aktionsradius.**

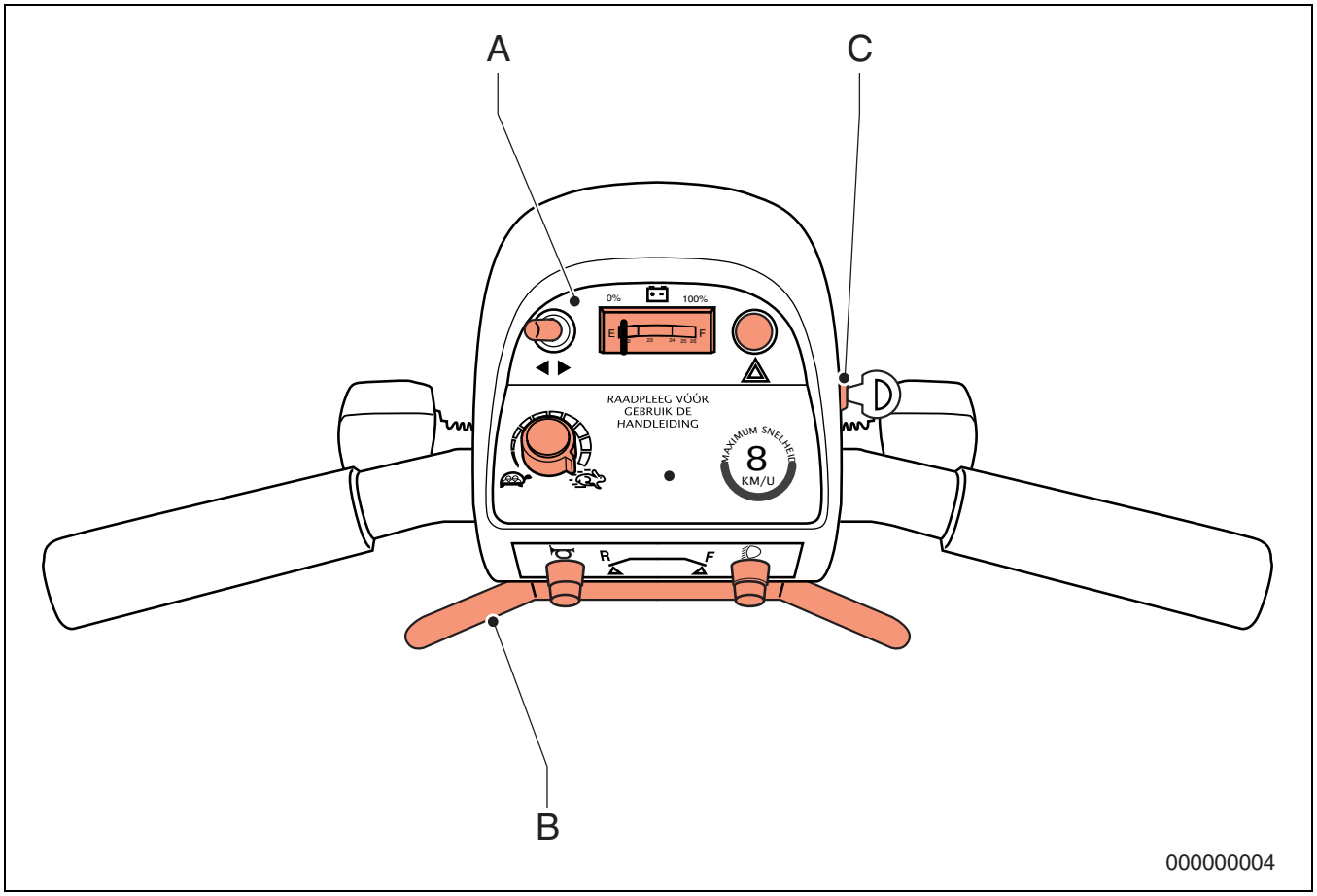
- Ob der Scooter im Leerlauf steht, siehe “Leerlauf Scooter”

Sollte sich der Scooter trotz der Sicherheitsmaßnahmen unvorhersagbar verhalten, ist der Gashebel loszulassen und nach dem Stillstand der Zündschlüssel abzuziehen

Wenn alles in Ordnung ist, kann mit dem Scooter gefahren werden.

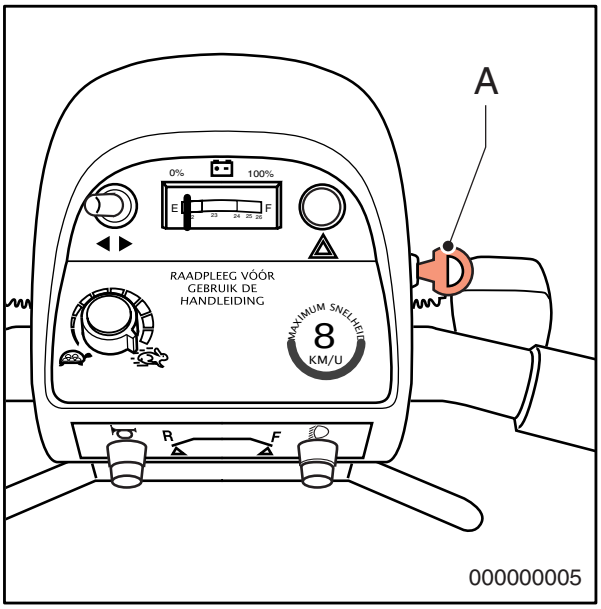
## 4.2 Bedienung

Siehe Abb. 000000004.




Der Scooter ist für die Bedienung ausgeführt mit:
A Armaturenbrett mit allen Bedienschaltern
B Bedienhebel
C Zündschloss

### 4.2.1 Zündschloss




Siehe Abb. 000000005.

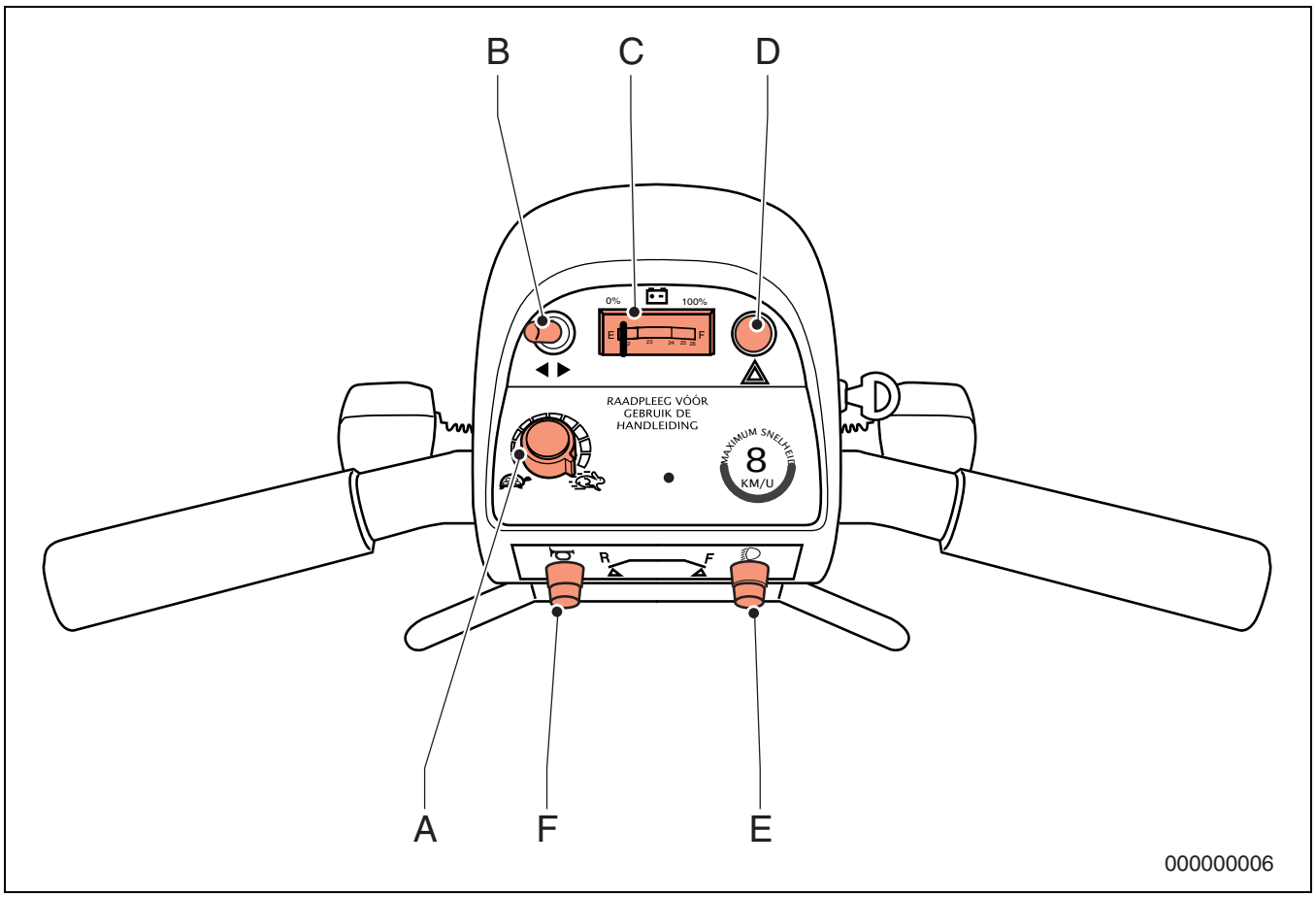
Sämtliche Funktionen des Calypso, mit Ausnahme der Beleuchtung und der Warnleuchten, sind nur dann aktivierbar, wenn der Zündschlüssel ins Zündschloss (A) gesteckt ist.

Sie können die Beleuchtung, die Blinker und die Warnleuchten immer bedienen, auch wenn der Zündschlüssel nicht im Zündschloss steckt.

**Einschalten**
Zum Einschalten des Scooters gehen Sie folgendermaßen vor:
- Zündschlüssel möglichst weit ins Zündschloss stecken.

### 4.2.2 Armaturenbrett

Siehe Abb. 000000006.




Das Armaturenbrett enthält praktische Funktionen zur Bedienung Ihres Scooters.

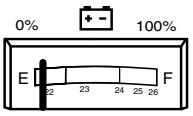
Das Armaturenbrett enthält folgende Schalter:
A Geschwindigkeitsregler
B Blinker links und rechts
C Batteriezustandsanzeige
D Warnleuchten
E Beleuchtung
F Hupe

**A. Geschwindigkeitsregler**

Mit diesem Knopf kann die erwünschte Geschwindigkeit eingestellt werden. Rechts herum drehen (im Uhrzeigersinn) für eine höhere maximale Geschwindigkeit, und links herum drehen (entgegen dem Uhrzeigersinn), um die maximale Geschwindigkeit herabzusetzen.
Wählen Sie den Stand dieses Knopfes vorab entsprechend der Fahrbedingungen, beispielsweise langsam in einem begrenzten Raum oder in einem Raum, in dem sich viele Menschen befinden.

**B. Blinker**

Der rechte Blinker wird eingeschaltet, indem der Schalter nach rechts gedrückt wird.
Der linke Blinker wird eingeschaltet, indem der Schalter nach links gedrückt wird.
Der Blinker wird ausgeschaltet, indem der Schalter zurück in die Mittelstellung gebracht wird.

**C. Batteriezustandsanzeige** 


Die Batteriezustandsanzeige macht globale Angaben zum Zustand der Batterien.
Wenn der Zeiger im grünen Bereich ist, bedeutet das, dass die Batterien maximal geladen sind.

**Wenn der Zeiger im orangen Bereich ist, bedeutet das, dass die Batterien ziemlich entladen sind. Der Scooter kann dann zwar noch benutzt werden, die Batterien müssen jedoch innerhalb absehbarer Zeit aufgeladen werden.**
**Wenn der Zeiger im roten Bereich steht, müssen die Batterien so schnell wie möglich aufgeladen werden.**

**D. Warnleuchten**

Durch Drücken dieser Taste werden die Warnleuchten eingeschaltet.
Die Warnleuchten schalten Sie ein, wenn Sie fürchten, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie nicht sehen, oder wenn Sie mit einer Störung still stehen.
Durch erneutes Drücken dieser Taste werden die Warnleuchten wieder ausgeschaltet.

**Bemerkung:**
Sie können diese Taste auch benutzen, wenn der Zündschlüssel nicht steckt.

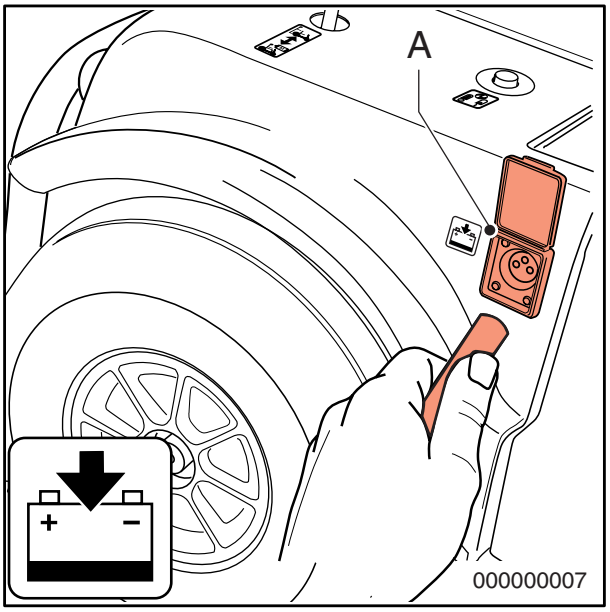
**E. Beleuchtung**

Durch Drücken der Beleuchtungstaste wird die Beleuchtung eingeschaltet.
Durch erneutes Drücken der Beleuchtungstaste wird die Beleuchtung ausgeschaltet.

**F. Hupe**

Mit den Hupentasten können Sie in gefährlichen Situationen ein akustisches Warnsignal abgeben.
Die Hupe ertönt, solange der Schalter gedrückt gehalten wird.

### 4.2.3 Ladeanschluss



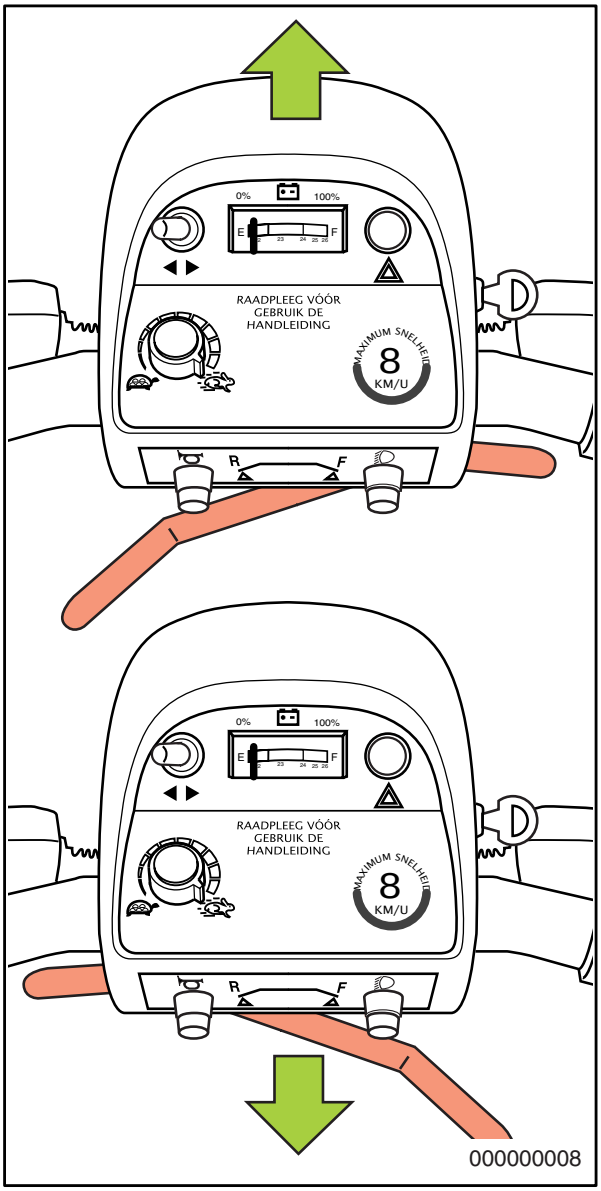

Siehe Abb. 000000007.

Schräg über dem rechten Hinterrad befindet sich der Ladeanschluss A, an dem das Kabel des Batterieladegeräts angeschlossen werden kann.
Während des Aufladens muss die Elektronik ausgeschaltet sein.

## 4.3 Fahren

Bevor Sie fahren können, muss der Scooter optimal für Sie eingestellt sein.
Wenn Sie anschließend alle Kontrollen ausgeführt haben, können Sie auf dem Scooter Platz nehmen, siehe „Ein- und Aussteigen“. Anschließend können Sie die Fahrt beginnen.
Als Scooterfahrer sind Sie im Straßenverkehr gefährdet. Bedenken Sie, dass andere Verkehrsteilnehmer Sie nicht immer bemerken. Halten Sie sich an die gültigen Verkehrsregeln der Straßenverkehrsordnung. Vermeiden Sie einsame Strecken, so dass im Notfall schnell Hilfe herbeigerufen werden kann.

### 4.3.1 Vorwärts- und Rückwärtsfahren




Siehe Abb. 000000008.

- Schalten Sie den Scooter ein, siehe „Einschalten“.
- Drücken Sie den Gashebel auf der rechten Seite behutsam nach vorne (in Fahrtrichtung).
  Je weiter der Hebel gedrückt wird, um so höher wird die Fahrgeschwindigkeit.

Zum Rückwärtsfahren drücken Sie den Gashebel auf der linken Seite nach vorne.
nun wird der Calypso rückwärts fahren.

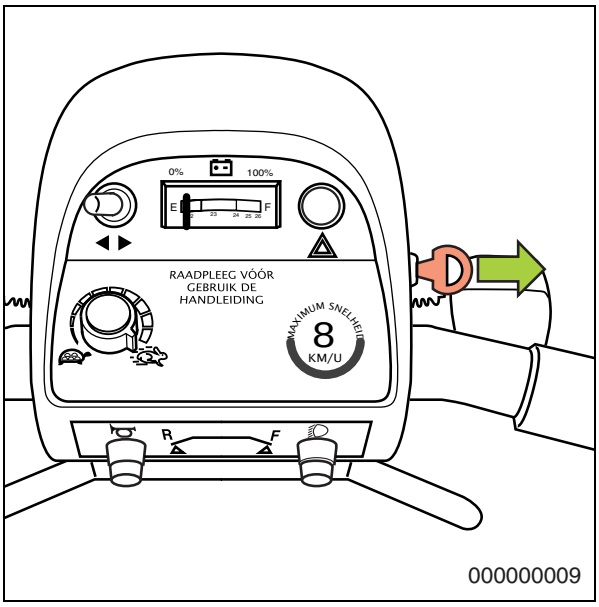
**Bremsen und Anhalten beim Vorwärts- und Rückwärtsfahren**
Durch das Loslassen des Gashebels wird automatisch abgebremst. Sobald der Scooter steht wird die Feststellbremse aktiviert.

**Nothalt**
Siehe Abb. 000000009.

Wenn beim Fahren ein Notfall eintritt, so dass Sie schnell anhalten müssen, müssen Sie einen Nothalt machen.

Ein Nothalt während des Fahrens:
- Den Zündschlüssel abziehen. Sobald der Scooter steht wird die Feststellbremse aktiviert.

Unter normalen Bedingungen braucht die Notbremse nicht benutzt zu werden.




**Beim Fahren mit höherer Geschwindigkeit ist besondere Vorsicht geboten! Besonders auf dem Bürgersteig und in Fußgängerzonen wird empfohlen, eine niedrigere Höchstgeschwindigkeit einzustellen.**

## 4.3.2 Kurven

**Vorwärtsfahren in Kurven**
Rechts und links abbiegen
Wenn Sie den Lenker nach rechts bzw. nach links bewegen, ändert der Scooter die Fahrtrichtung und bewegt sich entsprechend nach rechts bzw. nach links.

- **Wenn die Fahrtrichtung geändert wird, ist der Blinker zu setzen.**
- **Nehmen Sie die Kurven mit einer sicheren Geschwindigkeit.**

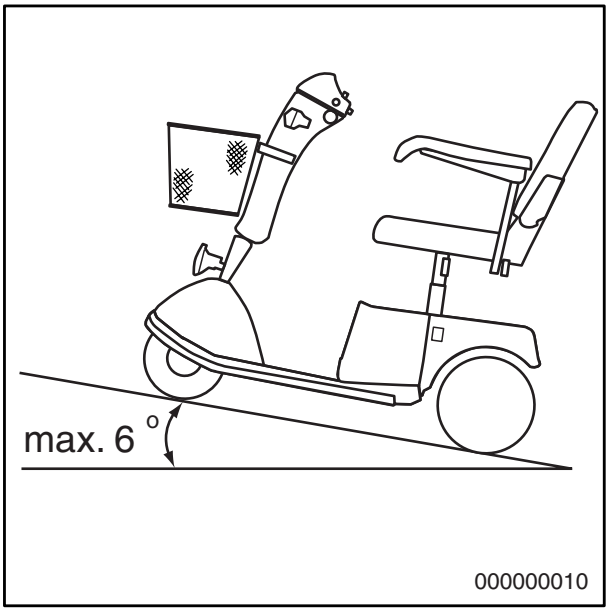
**Rückwärtsfahren in Kurven**
Rechts und links abbiegen
Wenn Sie den Lenker nach rechts bzw. nach links bewegen, ändert der Scooter die Fahrtrichtung und bewegt sich in die entgegengesetzte Lenkrichtung.
- Lenker nach rechts drehen: der Scooter fährt rückwärts nach links.
- Lenker nach links drehen: der Scooter fährt rückwärts nach rechts.

## 4.3.3 Fahren am Hang

Siehe Abb. 000000010.

**Hänge emporfahren**
Zum Hinauffahren an einem Hang gilt das Gleiche wie für das Vorwärtsfahren.

- **Hänge mit einem Neigungswinkel von mehr als 6º dürfen nicht befahren werden.**
- **Wählen Sie immer eine niedrige Geschwindigkeit, um einen Hang hochzufahren.**
- **Vermeiden Sie plötzliche und ruckartige Bewegungen.**




- **Vermeiden Sie starkes Bremsen in Kurven.**
- **Probieren Sie an Hängen, möglichst wenig die Richtung zu ändern oder zu wenden.**
- **Wenn Sie beim Fahren an einem Hang merken, dass Ihre Geschwindigkeit stark abnimmt, sollten Sie eine weniger steile Strecke wählen.**
- **Zu langes Fahren an einem Hang kann Überhitzung verursachen.**
- **Neigen Sie den Oberkörper etwas nach vorne, wenn Sie einen Hang hinauffahren, um dem Scooter mehr Stabilität zu geben.**

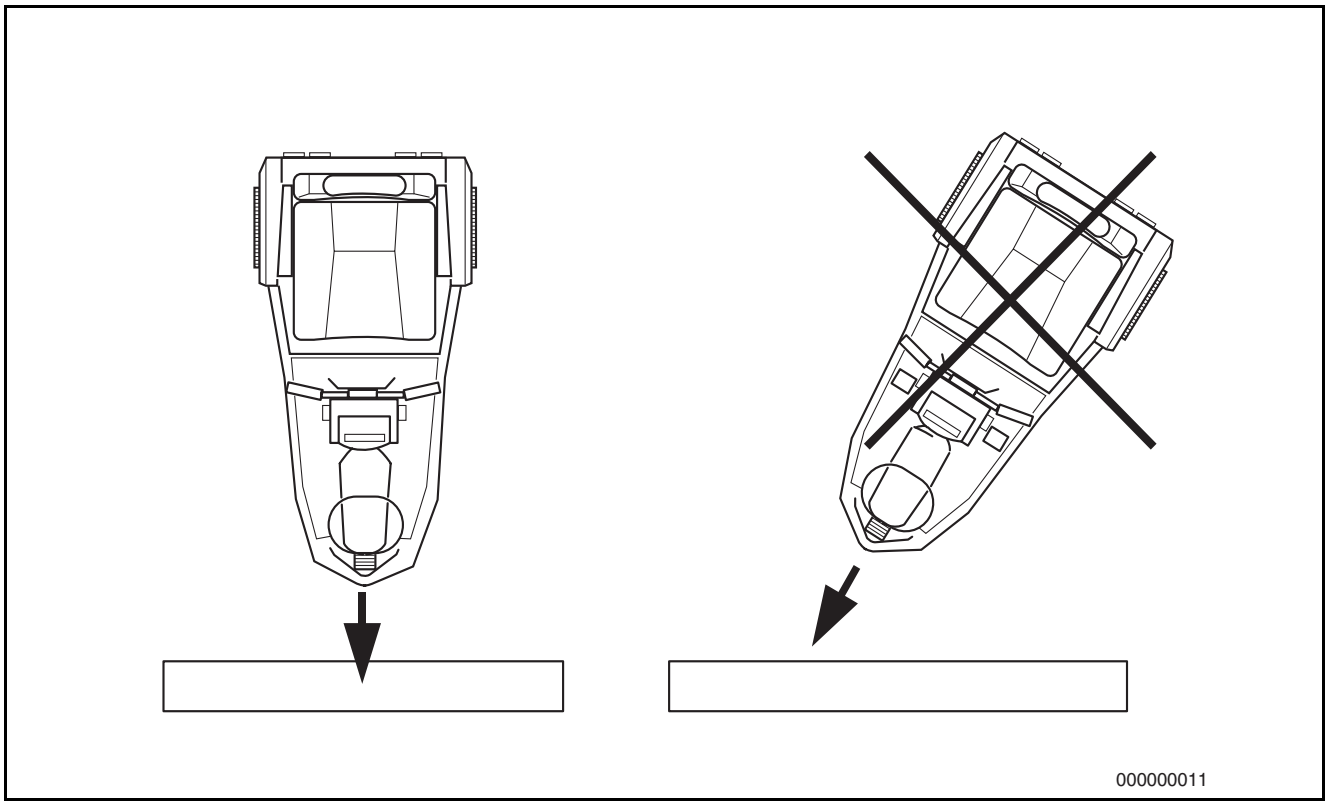
**Hänge hinabfahren**

Wenn Sie rückwärts einen Hang hinabfahren müssen, dann nehmen Sie die niedrigste Geschwindigkeit und fahren Sie so beherrscht und langsam wie möglich.

- **Es kann sehr gefährlich sein, einen Hang rückwärts hinabzufahren.**
- **Fahren Sie Hänge möglichst langsam herunter.**
- **Neigen Sie dabei den Körper leicht nach vorne.**

### 4.3.4 Hindernisse bei einem 3- oder 4-Radscooter

Siehe Abb. 000000011



**Auf Hindernisse hinauffahren**

- Stellen Sie das Vorderrad gerade gegen die Bordsteinkante.
- Bewegen Sie den Bedienhebel und fahren Sie ohne Richtungsänderung den Bordstein hinauf.
- Sobald das Vorderrad die Bordsteinkante hochgefahren ist, müssen Sie die Geschwindigkeit halten, um auch die Hinterräder über die Bordsteinkantte kommen zu lassen.
    - Wenn Sie auf einen Bordstein nicht hinaufkommen, müssen Sie eine niedrigere Stelle suchen.

**Von Hindernissen hinabfahren**

- Stellen Sie das Vorderrad gerade gegen die Bordsteinkante.
- Bewegen Sie den Bedienhebel vorsichtig und lassen Sie den Scooter vorsichtig ohne Richtungsänderung vom Bordstein herunterfahren.

**Es ist nicht zulässig, eine Treppe herunterzufahren.**

### 4.3.5 Überlastung

- Im Falle einer Überlastung durch falsche oder zu lange Benutzung unter warmen Bedingungen wird die automatische Sicherung ausgelöst, wodurch der Scooter zum Stillstand kommt. Siehe „Sicherungsautomat“.
- Eine Überlastung kann überdies unnötige Störungen und Defekte am Scooters verursachen.

### 4.3.6 Ausschalten

Schalten Sie die Elektrik des Scooters nach jeder Fahrt ganz aus: dadurch verhindern Sie, dass die Batterien unnötig Strom liefern müssen und dadurch früher aufgeladen werden müssen.
Zum Ausschalten des Scooters gehen Sie folgendermaßen vor:

- Den Zündschlüssel abziehen.

### 4.3.7 Parken

Lassen Sie den Scooter beim Parken immer ausgeschaltet und „abgeschlossen“ zurück. Damit beugen Sie unerwünschter Benutzung bzw. Diebstahl vor.

Ziehen Sie nach dem Parken den Zündschlüssel ab, damit niemand Ihren Calypso ungebeten benutzen kann.

Die automatische Feststellbremse funktioniert auch noch, wenn der elektrische Scooter ausgeschaltet ist, selbst wenn die Batterien entfernt wurden.
Bei eingeschaltetem Leerlauf funktioniert die automatische Feststellbremse jedoch nicht!

**Wenn der Scooter an einem Hang still steht, muss die Feststellbremse eingeschaltet sein.**

**Schalten Sie den Leerlauf niemals ein, wenn der Scooter an einem Hang steht.**

### 4.3.8 Aufladen der Batterien

Nehmen Sie zum Aufladen die Bedienungsanleitung des Batterieladegeräts zur Hand.

Die Batterien müssen bei normaler Benutzung jede Nacht aufgeladen werden.
Zum Laden selbst gehen Sie folgendermaßen vor:

- Schalten Sie den Scooter aus.
- Stecken Sie den Stecker des Aufladekabels in den Ladeanschluss (A).
- Stecken Sie den Stecker des Batterieladegeräts in die Steckdose des Elektrizitätsnetzes. Es leuchtet eine Lampe auf, die anzeigt, dass das Batterieladegerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
  Es leuchtet ebenfalls eine Lampe, die anzeigt, dass die Batterien aufgeladen werden.
- Lassen Sie Scooter und Batterieladegerät stehen, bis die Lampe anzeigt, dass die Batterien aufgeladen sind. Nun können Sie den Scooter wieder benutzen.
  Die Batterien können nicht überladen werden.

**Sicherheitsvorrichtung:**

**Solange der Stecker des Aufladekabels an den Ladeanschluss angeschlossen ist, sind die Funktionen des Scooters ausgeschaltet.**

Wenn die Batterien gut aufgeladen sind:

- Schalten Sie das Batterieladegerät aus.
- Ziehen Sie den Stecker aus dem Ladeanschluss.
- Ziehen Sie den Stecker des Batterieladegeräts aus der Steckdose des Elektrizitätsnetzes.

Der Scooter ist jetzt betriebsbereit.

### 4.3.9 Batterieladegerät

Für einen guten Batteriezustand ist ein gutes Batterieladegerät erforderlich.
Das zu benutzende Batterieladegerät muss folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Es muss sich zum Laden von 2 x 12-V-Gel-Batterien eignen.
- Das Batterieladegerät muss doppelt isoliert sein.
- Das Batterieladegerät muss für Automatikbetrieb geeignet sein.
  Wenn die Batterien aufgeladen sind, muss sich das Batterieladegerät selbsttätig ausschalten.

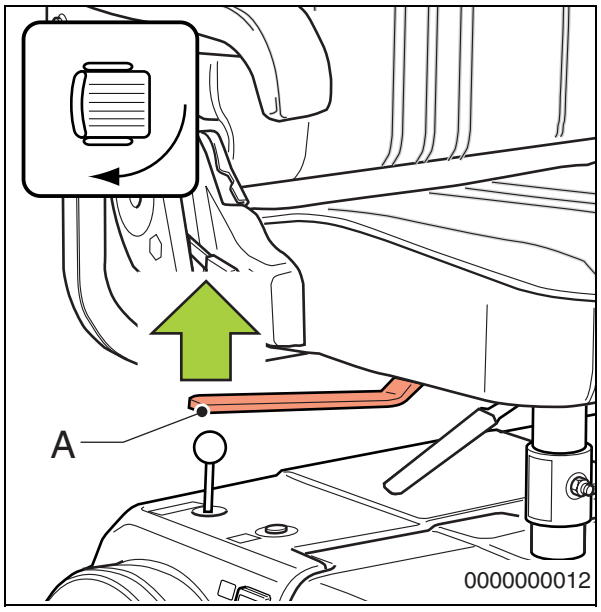
**Verwenden Sie ausschließlich ein von Ihrem Händler empfohlenes Batterieladegerät.**

**Verwenden Sie niemals Ladegräte aus der Automobilindustrie.**

## 4.4 Ein- und Aussteigen

Siehe Abb. 000000012.

**Vor dem Ein- und Aussteigen sowie vor dem Umsteigen muss der Scooter elektrisch ausgeschaltet sein und der Leerlauf muss ausgeschaltet sein.**




Einsteigen:

- Schalten Sie den Scooter aus.
- Schalten Sie den Leerlauf aus, siehe „Leerlauf Scooter“.
- Bewegen Sie den Hebel (A) auf der rechten Seite des Calypso-Sitzes nach oben. Damit ist der Sitz entriegelt.
- Schwenken Sie den Sitz eine viertel Drehung nach links oder nach rechts, nachdem Sie den Hebel losgelassen haben. Der Sitz wird automatisch verriegelt, sobald er sich um 90° gedreht hat: der Hebel rastet ein.
- Nehmen Sie auf dem Sitz Platz.
- Drehen Sie den Sitz in der oben beschriebenen Weise wieder zurück.
  Wenn der Sitz in seine Ausgangslage zurückgedreht wurde, rastet er ein, so dass er gegen unerwünschtes Verdrehen während der Fahrt gesichert ist.

Der Sitz hat aufklappbare Armlehnen, so dass ein seitliches Ein- und Aussteigen möglich ist, nachdem die Lehne hochgeklappt wurde.
Nach dem Einsteigen sollte überprüft werden, ob die Armlehnen in der richtigen Position stehen.

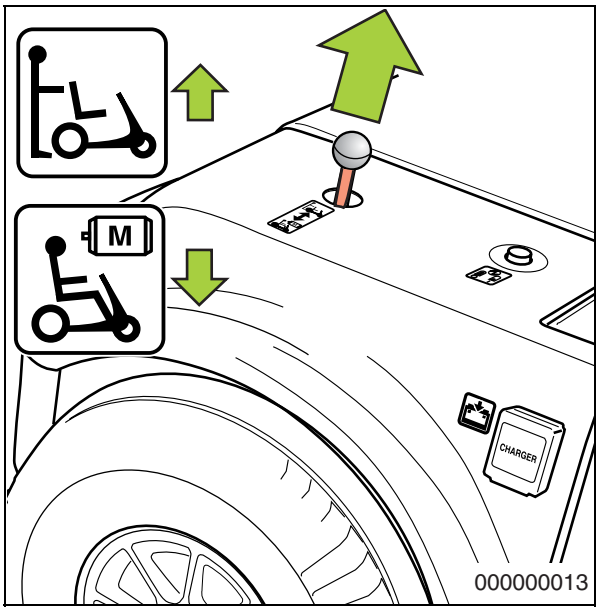
Das Aussteigen sollte in umgekehrter Reihenfolge geschehen.

## 4.5 Schieben des Scooters

In Notfällen, bei einer Störung oder wenn die Leistungsfähigkeit der Batterien nicht ausreicht, um genug Energie für den Antrieb zu liefern, kann der Scooter geschoben werden.
Schieben kann auch praktisch sein, wenn der Ort, an dem der Scooter geparkt werden soll, das erforderlich macht, oder wenn es die Handlung vereinfacht:

- Den Scooter ausschalten, indem der Zündschlüssel abgezogen wird.
- Schalten Sie den Leerlauf ein, siehe „Leerlauf Scooter“.

### 4.5.1 Leerlauf Scooter




Siehe Abb. 000000013.

Wenn Sie den Calypso schieben wollen, muss vorher die Feststellbremse ausgeschaltet werden. Dazu wird der Leerlaufhebel auf der Rückseite des Scooters auf dem Batteriedeckel hochgezogen.
Auf diese Weise wird die automatische Feststellbremse ausgeschaltet. Der Scooter kann nun geschoben werden.

**Der Leerlaufhebel darf nur benutzt werden, wenn der Scooter geschoben werden muss. Wenn der Scooter in den Leerlauf gestellt wird, ist der Motor mechanisch ausgekuppelt; hierdurch funktioniert die Feststellbremse des Motors nicht mehr.**
**Daher muss der Leerlauf nach dem Schieben unverzüglich wieder auf „Fahren“ gestellt werden, so dass die automatische Feststell-bremse wieder in Betrieb ist.**

**Achten Sie vor dem Ausschalten der Feststellbremse darauf, ob Sie an einem Hang parken. Ein zu steiler Hang kann dazu führen, dass sich der Scooter beim Ausschalten der Feststell-1bremse durch die Schwerkraft hangabwärts bewegt.**

Wenn der Calypso im Leerlauf steht:
- Kann nicht elektrisch gefahren werden, weil der Motor den Scooter nicht antreiben kann.

Schalten Sie in dieser Situation die Elektronik aus.

Wenn Sie den Calypso wieder elektronisch antreiben wollen, müssen vorher folgende Handlungen ausgeführt werden:
- Motorleerlauf ausschalten, indem der Leerlaufhebel so weit wie möglich gedrückt wird.
- Schalten Sie den Scooter ein.

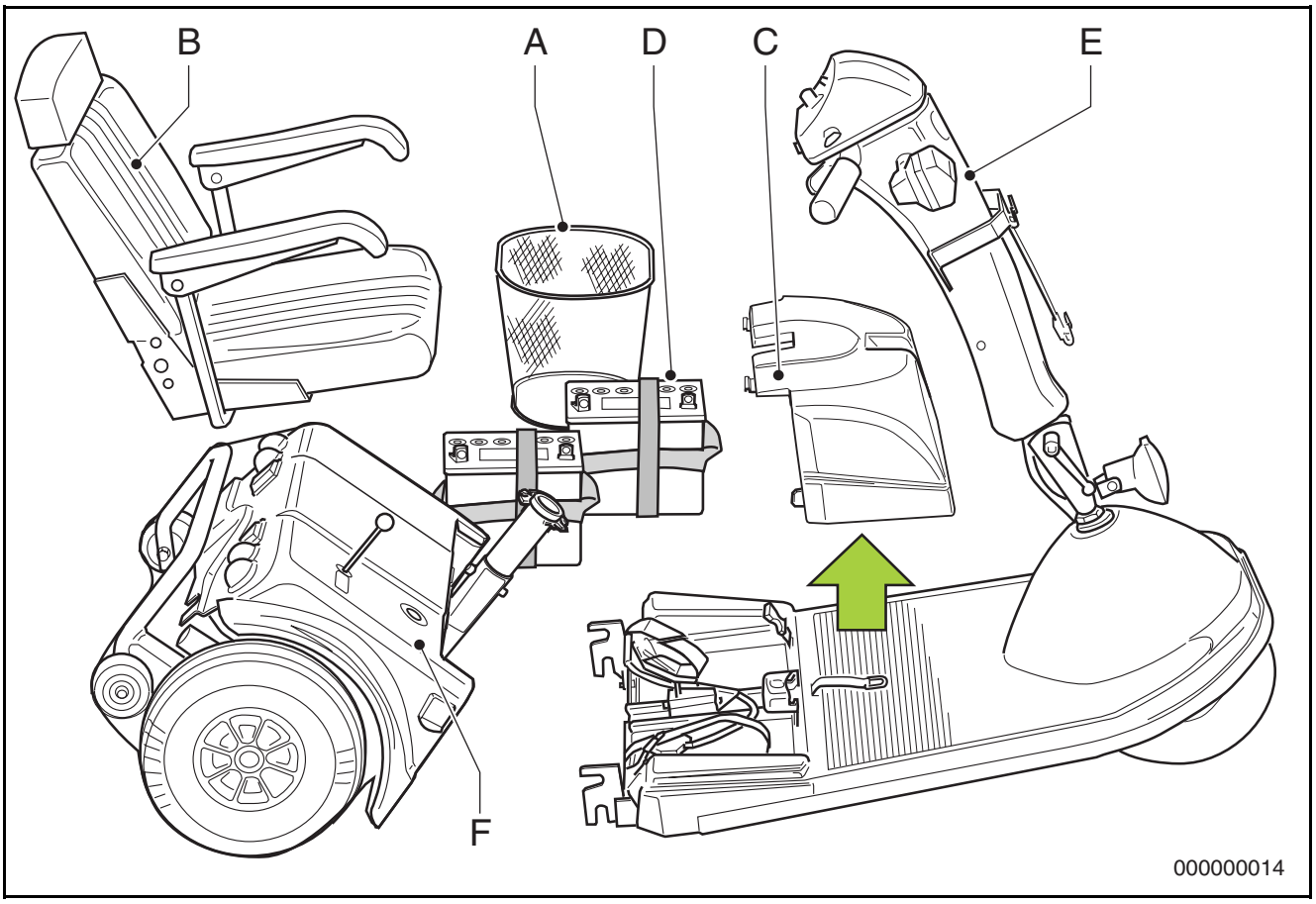
Jetzt kann der Calypso wieder fahren.

## 4.6 Verkleinern des Calypso

Der Calypso kann zum Transport im Kofferraum eines Autos verkleinert werden.
- Entfernen des Sitzes, siehe „Entfernen des Sitzes“.
- Entfernen des Kunststoff Batteriedeckels, siehe “Batteriedeckel entfernen“.
- Entfernen Sie die Batterien, siehe „Batterien entfernen“.
- Lösen des Lenkkabels, siehe „Lenkkabel lösen“.
- Das Trennen der Rahmenteile, siehe “Rahmenteile trennen”.
- Herunterklappen der Lenksäule, siehe „Lenksäule herunterklappen“.

Nach der Verkleinerung haben Sie nachstehende Teile übrig.

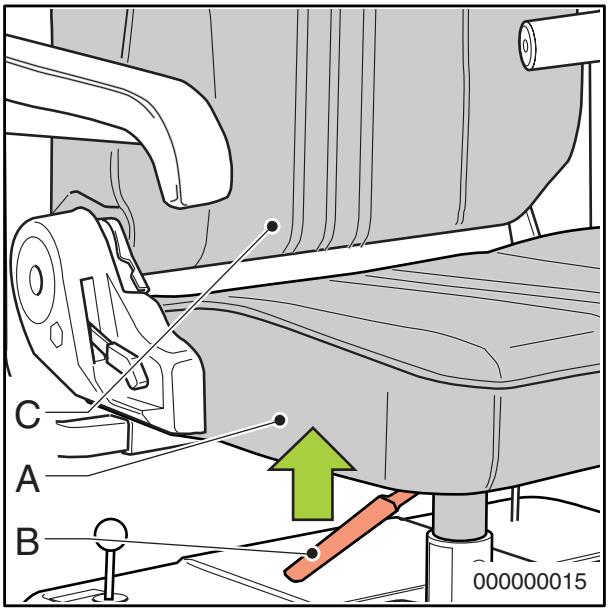
Siehe Abb. 000000014.




A Tragekorb
B Sitz
C Batteriedeckel
D Batterien
E Vorderer Teil
F Hinterer Teil

Der Vorgang sollte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt werden, um den Calypso wieder betriebsbereit zu machen. Siehe hierzu die entsprechenden Beschreibungen.

### 4.6.1 Sitz entfernen

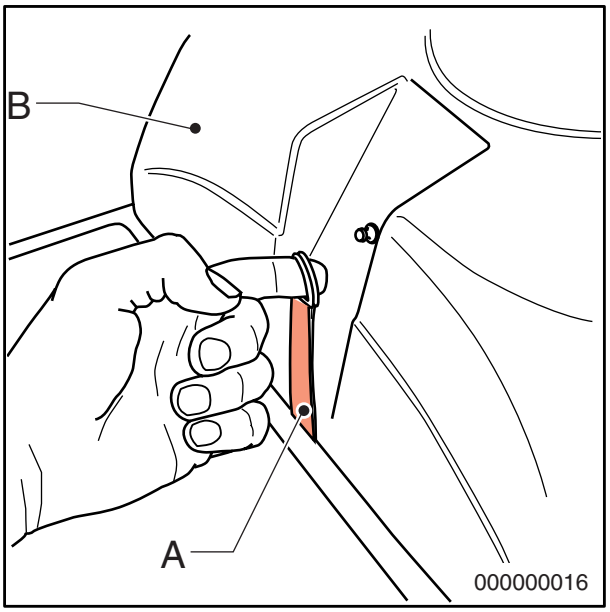



Siehe Abb. 000000015.

- Den Zündschlüssel abziehen.
- Den Drehmechanismus des Sitzes (A) entriegelen, indem Hebel (B) nach oben gezogen wird.
- Den Sitz aus der Mulde heben, in der sie schwenkt.
  Der Sitz lässt sich leichter herausnehmen, wenn dieser drehend hochgehoben wird und gleichzeitig hin und her dreht und wenn die Rückenlehne (C) nach vorne geklappt wird.

Zum Anbringen des Sitzes gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

### 4.6.2 Batteriedeckel entfernen




Siehe Abb. 000000016.

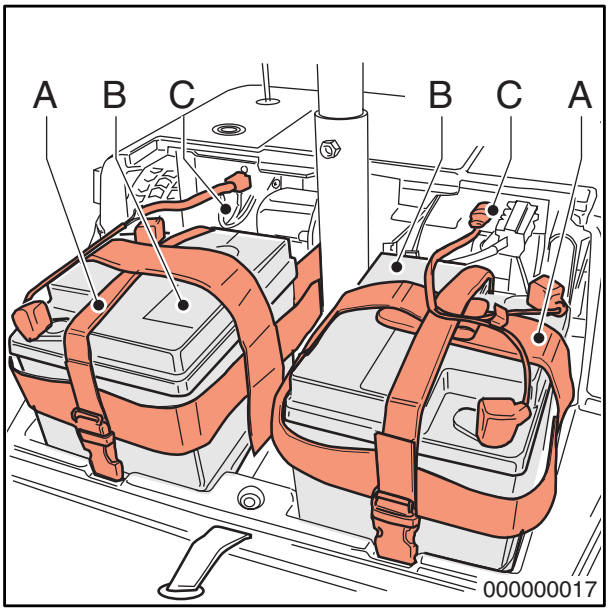
Zum Abnehmen des Batteriedeckels gehen Sie folgendermaßen vor:

- Schalten Sie den Scooter aus.
- Den Zündschlüssel abziehen.
- Entfernen Sie den Sitz, siehe „Sitz entfernen“.
- Lösen Sie das elastische Band (A), mit dem der Batteriedeckel (B) an der Vorderseite befestigt ist.
- Batteriedeckel behutsam entfernen.

Zum Anbringen des Batteriedeckels gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

**Es ist darauf zu achten, dass die Laschen an der Seite, in den Schlitzen des hinteren Teiles richtig platziert sind.**

### 4.6.3 Batterien entfernen




Siehe Abb. 000000017.

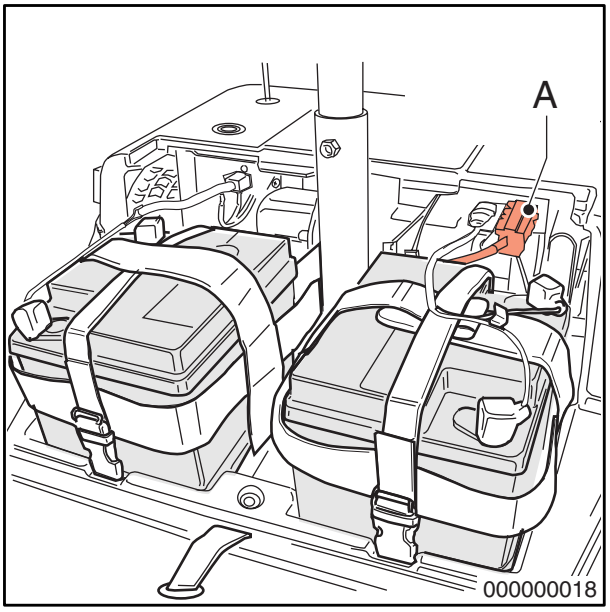
Zum Entfernen der Batterien gehen Sie folgendermaßen vor:

- Schalten Sie den Scooter aus.
- Den Zündschlüssel abziehen.

- Entfernen Sie den Sitz, siehe „Sitz entfernen“.
- Nehmen Sie den Batteriedeckel ab, siehe „Batteriedeckel entfernen“.
- Lösen Sie die Bänder (A), mit denen die Batterien (B) befestigt sind.
- Ziehen Sie die Stecker (C) heraus.
- Heben Sie die Batterien an den Tragebändern einzeln aus dem Scooter.

Zum Anbringen der Batterien gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

### 4.6.4 Lenkkabel lösen

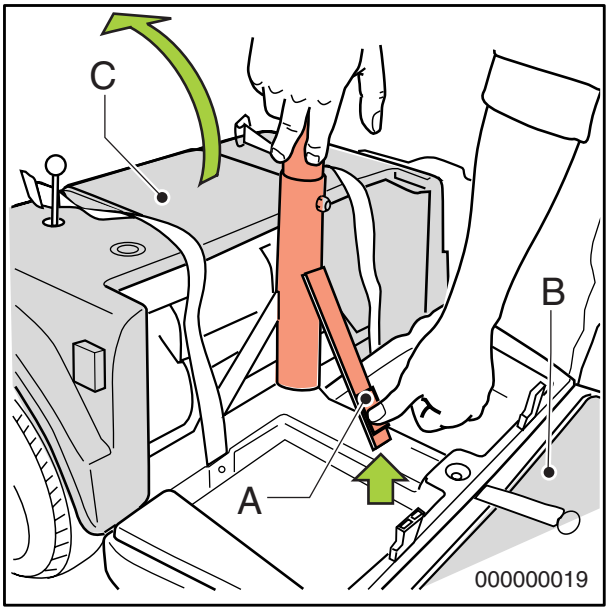



Siehe Abb. 000000018.

Zum Lösen des Lenkkabels gehen Sie folgendermaßen vor:
- Drücken Sie Ober- und Unterseite des Stekkers (A) zusammen.
- Ziehen Sie beide Teile auseinander.

Die elektrische Verbindung ist wieder hergestellt, wenn die Steckerhälften wieder zusammengesteckt werden.

### 4.6.5 Rahmenteile trennen




Siehe Abb. 000000019.

Um den Scooter in zwei Teile zu zerlegen, gehen Sie folgendermaßen vor:
- Entfernen Sie den Tragekorb.
- Heben Sie das schmale Ende der Arretierung (A) in der Mitte des Bodens (B) an.
  Dadurch wird das Kuppelsystem entriegelt.
- Kippen Sie den hinteren Teil (C) nach hinten, bis er auf der Stoßstange ruht.
- Nehmen Sie den vorderen Teil des Scooters mit einer Hand am Steuer und der anderen am Handgriff.
- Heben Sie den vorderen Teil an, um ihn vom hinteren Teil zu trennen.

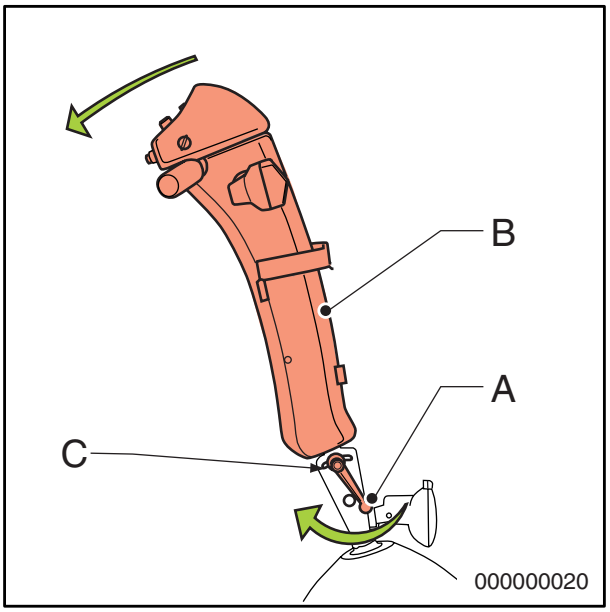
Zum Zusammensetzen der Rahmenteile gehen Sie folgendermaßen vor:
- Lassen Sie den hinteren Teil auf der Stoßstange ruhen.
- Nehmen Sie den vorderen Teil und achten Sie darauf, dass dieser im rechten Winkel zum hinteren Teil steht.
- Nehmen Sie den vorderen Teil mit einer Hand am Steuer und der anderen am Handgriff.
- Schieben Sie die Ritzen des vorderen Teil über die Stifte des hinteren Teils.
- Kippen Sie dann den hinteren Teil nach vorne, indem Sie das Sitzrohr langsam

hochbewegen.Achten Sie darauf, dass keine Kabel eingeklemmt werden.
- Bringen Sie den Tragekorb wieder an.

### 4.6.6 Herunterklappen der Lenksäule

Siehe Abb. 000000020.

Zum Herunterklappen der Lenksäule gehen Sie folgendermaßen vor:
- Lösen Sie die Verriegelung (A) links herum (also entgegen dem Uhrzeigersinn).
- Drücken Sie an beiden Seiten der Lenksäule (B) die gefederten Arretierungen (C).
- Klappen Sie die Lenksäule nach unten.
- Ziehen Sie den Sicherungshebel wieder fest (rechts herum), um die Lenksäule zu verriegeln.



**Achten Sie darauf, dass beim Herunterklappen der Lenksäule keine Finger eingeklemmt werden.**

Die Lenksäule wird in umgekehrter Reihenfolge wieder in die richtige Position gebracht.

## 4.7 Montieren des Calypso

Nach dem Transport sollte der Calypso betriebsbereit gemacht werden.
Dazu müssen Teile zusammengebaut und Teile in Position gebracht werden.
Die nachstehenden Schritte sollten in der aufgeführten Reihenfolge ausgeführt werden.
- Lenksäule hochstellen, siehe “Herunterklappen der Lenksäule”.
- Rahmenteile zusammensetzen, siehe “Rahmenteile trennen”.
- Lenkkabel zusammenstecken, siehe „Lenkkabel lösen“.
- Batterien anbringen, siehe „Batterien entfernen“.
- Nehmen Sie den Kunststoff Batteriedeckel ab, siehe „Batteriedeckel entfernen“.
- Bringen Sie den Sitz an, siehe „Sitz entfernen“.

## 4.8 Transport

Damit sich der Calypso leicht befördern lässt, z.B. im Kofferraum eines PKWs, lässt sich der Calypso verkleinern, so dass er weniger Platz benötigt, siehe „verkleinern“.

Der Scooter kann auch im Ganzen in einem Auto untergebracht werden.
Die beste Art, dies zu tun, ist Fahrplatten zu verwenden, über die der Scooter in das Auto gefahren wird.

**In Anbetracht der Zweckbestimmung des Scooters müssen Sie als Benutzer auf einen normalen Sitzplatz im Auto umsteigen. Sie dürfen in einem Auto oder Taxi nicht im Scooter sitzend befördert werden, selbst wenn das betreffende Fahrzeug für die Beförderung von Rollstühlen angepasst wurde.**
**Der Calypso kann nämlich nicht die gleiche Sicherheit wie serienmäßige Autositze bieten, selbst wenn der Calypso in dem betreffenden Fahrzeug noch so gut festgesetzt wurde.**

- **Nachdem der Scooter im Auto untergebracht wurde, sollten Sie sich vergewissern, dass der Scooter nicht im Leerlauf steht.**
- **Der Scooter sollte mit Zurrgurten an Vorder- und Rückseite festgemacht werden.**
- **Vorsicht, der demontierte Scooter kann Beschädigungen bei Bewegungen und Erschütterungen des Autos verursachen.**
- **Das Sitzbein kann fettig sein.**

## 4.9 Hüftgurt (Sonderzubehör)

Ein Hüftgurt kann als Standardsonderzubehör vom Händler geliefert werden. Die Montage wird vom Händler durchgeführt.

# 5 Einstellmöglichkeiten

## 5.1 Sitzeinstellungen

Der Calypsositz bietet eine Reihe von Einstellmöglichkeiten, um den Sitz- und Fahrkomfort zu steigern.

Einstellbar sind:
A Sitzhöhe
B Sitzbreite
C Armlehnen
D Lenksäule
E Kopfstütze

### 5.1.1 Sitzhöheneinstellung

Der gesamte Sitz ist höheneinstellbar. Diese Einstellung sollte vom Händler durchgeführt werden.

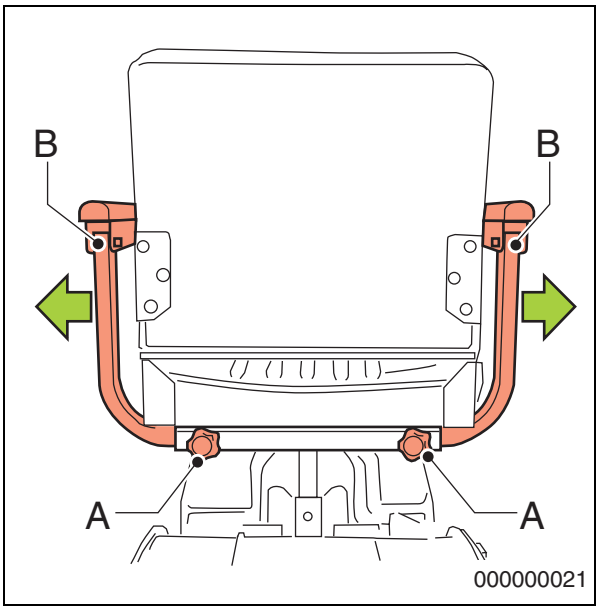
### 5.1.2 Einstellen der Sitzbreite

Siehe Abb. 000000021.

Der Zwischenraum zwischen den beiden Armlehnen kann ganz nach Wunsch eingestellt werden. Zu diesem Zweck lässt sich der Halter für die Armlehnen an beiden Seiten in der Breite verschieben.

Lassen Sie eine andere Person die Einstellung vornehmen und nehmen Sie selbst auf dem Sitz Platz.

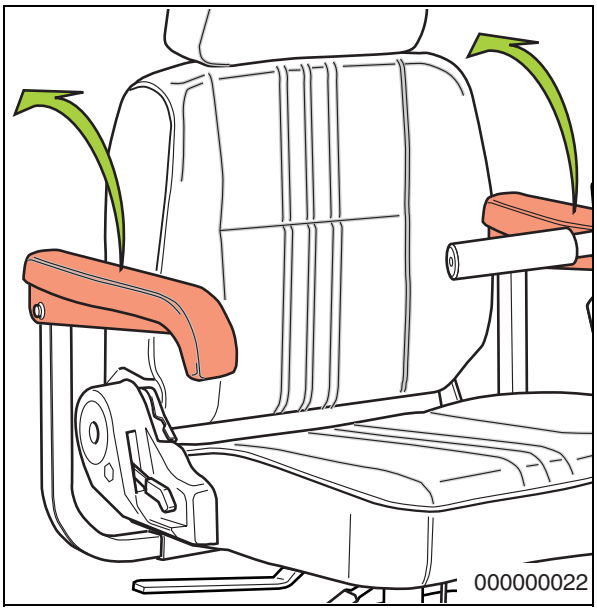
Zum Einstellen der Breite gehen Sie folgendermaßen vor:
- Lösen Sie das Sternrad (A) auf beiden Seiten.
- Schieben Sie die Armlehnen (B) auf die gewünschte Breite.
- Ziehen Sie die beiden Sternräder fest.



### 5.1.3 Armlehne verstellen

Siehe Abb. 000000022.

Die beiden Armlehnen sind ganz hochklappbar, indem sie hochgeschoben werden.

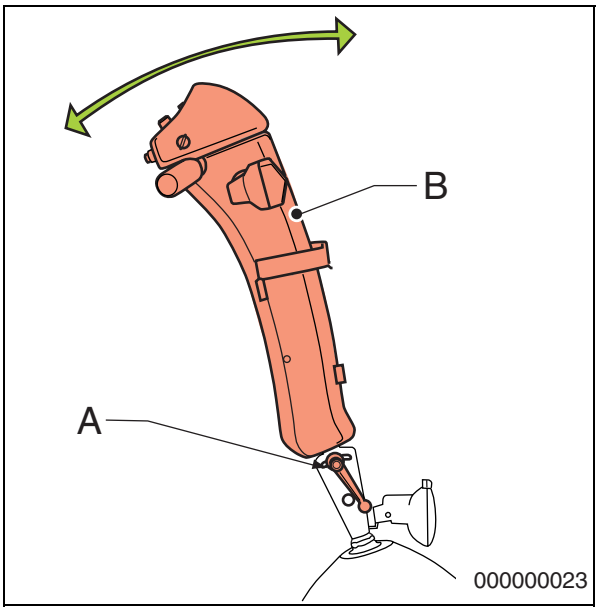



## 5.2 Lenksäule einstellen

Siehe Abb. 000000023.

Zum Einstellen der Lenksäule gehen Sie folgendermaßen vor:

- Lösen Sie die Verriegelung (A) links herum (also entgegen dem Uhrzeigersinn).
- Drücken Sie die Lenksäule (B) soweit nach hinten, dass eine ideale Position erreicht wird.
- Ziehen Sie den Sicherungshebel wieder fest (rechts herum), um die Lenksäule zu verriegeln.



# 6 Wartung

## 6.1 Wartungstabelle

Alles, was benutzt wird, muss gewartet werden. So auch der Scooter.
Damit die störungsfreie Benutzung des Scooters gewährleistet ist, muss er regelmäßig vom Händler gewartet werden.

Die unten stehende Tabelle gibt an, was kontrolliert werden muss, wie häufig dies geschehen muss und wer bestimmte Kontrollen ausführen muss.

| Intervall | Beschreibung | Auszuführen von |
|---|---|---|
| täglich | Überprüfung der Batteriespannung | Sie selbst |
| wöchentlich | Kontrolle des Reifendrucks | Sie selbst |
| monatlich | Reinigen des Scooters | Sie selbst |
| | Reinigen der Polsterung (sofern erforderlich) | Sie selbst |
| Alle drei Monate | Schmierung des Sitz-Drehsystems: dazu muss der Sitz entfernt werden, siehe “Sitz entfernen” | Sie selbst |
| Halbjährlich / jährlich | Gesamtkontrolle | Händler |

Sie können auch selbst dazu beitragen, Ihren Scooter in einem guten Zustand zu halten, indem Sie die nachstehenden Wartungsrichtlinien befolgen.

### 6.1.1 Batterien

Hinweise zur Wartung entnehmen Sie bitte der folgenden Dokumentation:

- Anleitungen der Batterien
- Bedienungsanleitung des Batterieladegeräts

Im Scooter befinden sich „trockene“ Gel-Batterien. Diese Trockenbatterien (dry-fit) sind vollkommen verschlossen und wartungsfrei.

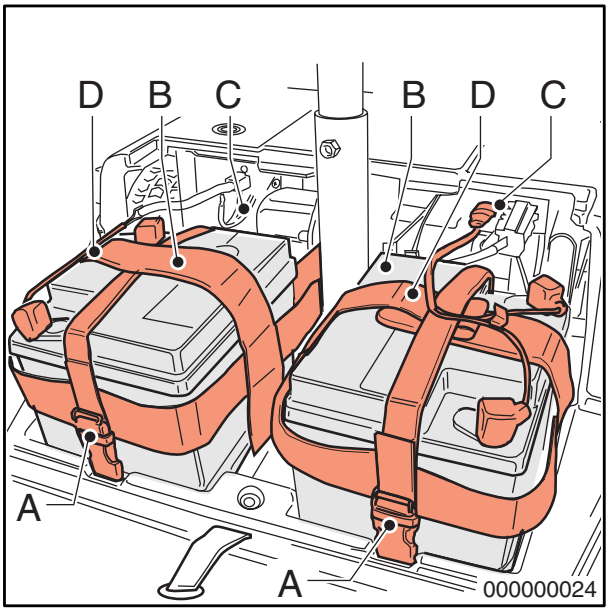
Das Anschlussschema für die Batterien befindet sich beim Deckel des Batteriebehälters.

- **Sorgen Sie dafür, dass die Batterien immer gut geladen sind.**
- **Benutzen Sie den Scooter nicht, wenn die Batterien fast leer sind. Dies ist schlecht für die Batterien und Sie gehen das Risiko ein, dass Sie plötzlich stehen bleiben.**
- **Wenn die Batterien ausgewechselt werden müssen, so ersetzen Sie sie durch Trockenbatterien.**

### 6.1.2 Auswechseln der Batterien

Siehe Abb. 000000024.

Wenn die Leistung der Batterien immer geringer wird, so dass Sie mit dem Scooter nur noch ganz kurze Fahrten machen oder gar nicht mehr fahren können, dann haben die Batterien das Ende ihrer Lebenszeit erreicht. Sie müssen dann ausgewechselt werden.




**Wenden Sie sich zu diesem Zweck vorzugsweise an Ihren Händler. Er ist am besten darüber informiert, welche Art von Batterien am besten für den Scooter geeignet ist.**

Zum Auswechseln der Batterien gehen Sie folgendermaßen vor:

- Schalten Sie den Scooter aus.
- Den Zündschlüssel abziehen.
- Entfernen Sie den Sitz, siehe „Sitz entfernen“.
- Entfernen Sie den Batteriedeckel, siehe „Batteriedeckel entfernen“.
- Lösen Sie die Bänder (A), mit denen die Batterien (B) befestigt sind.
- Ziehen Sie die Stecker (C) heraus.
- Heben Sie die Batterien an den Tragebändern (D) einzeln aus dem Scooter.
- Beide Batterien können jetzt entfernt werden.

Das Einsetzen neuer Batterien erfolgt in umgekehrter Reihenfolge:

- **Sobald die neuen Batterien eingesetzt sind, müssen die Batterien aufgeladen werden.**
- **Verhindern Sie einen Kontakt von Metallteilen mit den Batteriepolen. Das kann zu einem Kurzschluss führen, was sehr schwerwiegende Folgen haben kann.**

### 6.1.3 Reinigen der Batterien

Die Trockenbatterien sind im Prinzip wartungsfrei. Dennoch sind folgende Punkte zu beachten:

- Die Batterien müssen sauber und trocken sein: Schmutz und Wasser können Leckstrom verursachen, wodurch sich die Batterieleistung verringert.
- Reinigen der Pole: Schmieren Sie sie nach dem Reinigen mit säurefreier Vaseline.

**Fahren Sie die Batterien nie völlig leer! Hierdurch können die Batterien ernsthaft beschädigt werden, wodurch sich ihre Lebensdauer erheblich verkürzt.**

## 6.2 Reifen

Damit der Scooter gut fährt, ist es sehr wichtig, dass die Reifen immer den richtigen Druck aufweisen.

Zu weiche Reifen beeinträchtigen das Fahrverhalten des Scooters. Aber es kostet auch mehr Energie, den Scooter zu bewegen, wodurch die Batterien stärker belastet werden. Überdies ist der Verschleiß der Reifen beim Fahren mit zu weichen Reifen unnötig hoch.
Hinweise zum richtigen Reifendruck entnehmen Sie bitte dem Produktdatenblatt.

**Achten Sie beim Anbringen des richtigen Reifendrucks darauf, dass der Druck nie den in der Tabelle mit den technischen Daten oder auf dem Aufkleber auf dem Reifen angegebenen Höchstwert übersteigt. Wenden Sie sich in Zweifelsfällen immer an Ihren Händler.**

Hinweise zur Kontrolle der Reifen entnehmen Sie bitte der „Wartungstabelle“.

### 6.2.1 Reifen aufpumpen

Die Reifen sind mit Autoventilen ausgestattet und können mit einer dazu geeigneten Pumpe aufgepumpt werden. Hierzu kann eine Fußpumpe verwendet werden, oder Sie lassen die Reifen an einer Tankstelle aufpumpen.

**Nach dem Aufpumpen immer den Deckel auf das Ventil schrauben, damit kein Schmutz oder Sand in das Ventil gelangen kann.**

## 6.3 Reinigen

**Abwischen von trockenem Schmutz**
Polsterung, Metallteile und die Rahmenteile lassen sich normalerweise einfach mit einem trockenen weichen Lappen reinigen.

**Abwischen von Matsch bzw. anderem nassen Schmutz**
Zum Reinigen von Teilen, die auf diese Weise verschmutzt sind, werden die verschmutzten Teile am besten zunächst mit einem feuchten Schwamm gereinigt und anschließend mit einem trockenen weichen Lappen trockengewischt.

**Polsterung**
Reinigen mit einem feuchten Lappen und Kernseife. Nach dem Entfernen des Schmutzes müssen die gereinigten Teile mit einem trockenen weichen Lappen trockengewischt werden.

- **Benutzen Sie nie Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel. Sie können Kratzer auf dem Scooter verursachen.**
- **Benutzen Sie auch keine organischen Lösungsmittel wie Verdünnungsmittel, Waschbenzin oder Terpentin.**
- **Seien Sie aufgrund der elektronischen Vorrichtungen vorsichtig mit Wasser.**
- **Polsterung: Nicht chemisch reinigen, nicht bügeln und nicht schleudern.**

# 7 Störungstabelle

Kontrollieren Sie die Störung anhand der nachstehenden Liste.

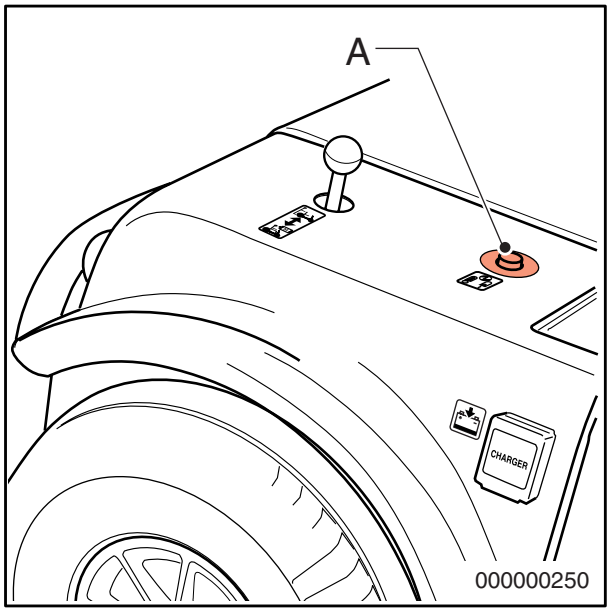
| Problem | Abhilfe | Auszuführen von |
|---|---|---|
| Der Scooter fährt nicht und der Batterieanzeiger schlägt nicht aus | Überprüfen, ob der Zündschlüssel richtig in das Zündschloss eingesteckt wurde | Sie selbst |
| | das Lenkkabel unter dem Batterie-deckel auf festen Sitz überprüfen | Sie selbst |
| | Die Batteriestecker unter dem Batteriedeckel auf festen Sitz überprüfen | Sie selbst |
| | Kontrollieren Sie, ob Batterie-anschlüsse fest sind. | Sie selbst |
| | Überprüfen, ob die Batterien ausreichend aufgeladen sind | Sie selbst |
| | Überprüfen Sie, ob die automatische Sicherung draußen ist. Ist das der Fall, so drücken Sie sie wieder ein.<br>Wenn er danach wieder heraus-springt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler | Sie selbst |
| Der Batterieanzeiger schlägt aus, aber der Scooter fährt nicht | Überprüfen Sie, ob der Leerlauf im FAHREN Stand steht | Sie selbst |

Wenn der Scooter nach der Überprüfung der oben genannten Punkte immer noch nicht funktioniert, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

## 7.1 Sicherungsautomat

Siehe Abb. 000000025.

Der Scooter ist mit einem Sicherungs-automaten (A) ausgestattet, der im Fall einer Überlastung oder eines Kurz-schlusses in der Elektrik zur Vor-beugung von Schäden die gesamte elektrische Anlage ausschaltet. Überlastung kann zum Beispiel auf-treten, wenn der Motor durch Überlas-tung zu heiß wird. Wenn der Siche-rungsautomat die Elektrik des Scooters ausschaltet, springt die Sicherung heraus. Alle Lampen auf dem Arma-turenbrett sind erloschen und der Scooter fährt nicht mehr.




Die automatische Sicherung befindet sich an der rechten Seite unter dem Sitz auf dem Batteriedeckel.

Indem Sie selbst den Sicherungsautomaten wieder hineindrücken, können Sie probieren, den Scooter wieder in Betrieb zu setzen. Wenn der Sicherungs-automat sofort wieder herausspringt, dann müssen Sie einige Zeit warten (15 bis 20 Minuten), um den Motor abkühlen zu lassen.

Wenn der Scooter dann wieder in Betrieb gesetzt wird, können Sie ruhig weiterfahren, vermeiden Sie jedoch möglichst Hindernisse und Hügel.

**Wenn der Sicherungsautomat nach dem Abkühlen des Motors sofort wieder herausspringt, dann liegt wahrscheinlich ein Kurzschluss in der Elektrik vor. Versuchen Sie in dem Fall nicht mehr, weiterzufahren, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler.**

**Bemerkung:**
Wenn der Sicherungsautomat unter normalen Betriebsbedingungen herausspringt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

# 8 Technische Daten

## 8.1 Produktdatenblatt

| | |
|---|---|
| Fabrikant: | Handicare<br>Vossenbeemd 104<br>NL-5705 CL HELMOND |

### 8.1.1 Calypso

Technische Daten nach ISO 7176-15

| | |
|---|---|
| Modell | Calypso 3-Rad-Ausführung |
| | Calypso 4-Rad-Ausführung |
| höchstzul. Benutzergewicht | 125 kg |

| **Beschreibung** | **mind.** | **max.** |
|---|---|---|
| Gesamtlänge | 1.180 mm | |
| Gesamtbreite | 620 mm | |
| Gesamtgewicht einschließlich Batterien | 78 – 86 kg[1] | 82 -90 kg[1] |
| Beförderungsgewicht, schwerster Teil | 22 kg | |
| statische Stabilität abwärts | 9° | |
| statische Stabilität aufwärts | 9° | |
| statische Stabilität seitwärts | 9° | |
| Energieverbrauch: theoretischer Höchstabstand | 38 km[2] | |
| dynamische Stabilität hangaufwärts | 6° | |
| Kletterleistung bei Hindernissen | 50 mm | |
| Höchstgeschwindigkeit vorwärts | 8 km/h | |
| Mindestbremsabstand ab Höchstgeschwindigkeit | 1.500 mm | |
| Sitzwinkel | 5° | |
| effektive Sitztiefe | 440 mm | |
| effektive Sitzbreite | 440 - 580 mm | |
| Sitzhöhe von der Vorderseite aus | 460 - 485 - 510 - 535 mm | |
| Rückenwinkel | 95° - 130° | |
| Rückenhöhe | 400 mm | |

1. Die angegebenen Werte gelten für den Gebrauch von jeweils 30 Ah und 40 Ah Batterien.
2. Geprüft nach EN12184 (1999) mit 40Ah Batterien.

| Beschreibung | | |
|---|---|---|
| Mindestwendekreis | 1.030 mm | 1610 mm[3] |
| Leistung zum Herabfahren von Hindernishöhe | 50 mm | |
| Freiraum bis zum Boden | 120 mm | |
| Wendeplatz | 1.585 mm | 1780 mm[3] |

| Testdaten | |
|---|---|
| Gewicht der Testatrappe | 100 kg |

| Bedienkräfte | |
|---|---|
| Lenkkraft | < 60 N |
| Zurücksetzen des Sicherungsautomaten | < 60 N |
| elektronische Schalter | < 15 N |
| Feststellbremse | < 60 N |
| Einstecken Ladezapfen | < 60 N |

| Technische Daten | |
|---|---|
| Durchmesser Vorderrad | 260 x 85 mm |
| Durchmesser der Antriebsräder | 260 x 85 mm |
| Reifendruck Räder | 350 kPa (3,5 bar) |

| Batterien | | |
|---|---|---|
| Höchstmaße der Batterien | 210 x 175 x 180 mm | |
| Gewicht des Scooters ohne Batterien | 78 kg | 82 kg[3] |
| Batterieleistung | 30 Ah/5,5A-5h | |
| | 40 Ah/6,8A-5h | |
| höchstzulässige Ladespannung | 13,6 V | |
| Höchstladestrom | 5 A | |
| Steckertyp | A DIN 72311 | |

3. Calypso 4-Rad-Ausführung

## 8.2 Prüfungen und Zertifikate

Das Produkt erfüllt folgende Anforderungen:

1. NEN-EN 12182 (1999) Technische Hilfsmittel für Behinderte - Allgemeine Anforderungen und Prüfungsmethoden Oktober 1997.
2. NEN-EN 12184 (1999) Elektrische betriebene Rollstühle, Scooter und zugehörige Ladegeräte - Anforderungen und Prüfungsmethoden April 1999.
3. Der Calypso 3-Rad Scooter wurde gemäß der EN 12184 (1999) in Klasse A und B eingeteilt.
4. Der Calypso 4-Rad Scooter wurde gemäß der EN 12184 (1999) in Klasse A und B eingeteilt.
5. ISO 7176-8 Anforderungen und Prüfmethoden für Aufprall-, statische, und Ermüdungsfestigkeit Juli 1998.
6. ISO 7176-9 Klimatests für elektrische Rollstühle und Scooter.
7. ISO 7176-14 Anforderungen und Prüfmethoden für Steuerungssysteme von elektrisch betriebenen Rollstühlen 1997.
8. ISO 7176-16 Anforderungen an den Entflammungswiderstand Mai 1997.

## 8.3 CE-Erklärung CE

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 93/42 EWG für Medizinische Hilfsmittel und hat deshalb eine CE-Markierung.

## 8.4 Offizielle Kundendienststellen und technische Unterstützung

Bei Problemen mit unserem Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Wir teilen Ihnen gern mit, wo sich der nächstgelegene Händler befindet.

**Dealer:**

Handicare B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands

T +31 (0)492 593 888
F +31 (0)492 537 931
www.handicare.com